



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Naše číslo: 72452/55055/ZASKN/2016

Komárno, 29. septembra 2016

## ZÁPISNICA

### Z 24. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE, KONANÉHO DŇA 29. SEPTEMBRA 2016

#### K bodu číslo 1 - Otvorenie

24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne o 13:05 hod. otvoril a viedol Ing. László Stubendek, primátor mesta za účasti poslancov (prezenčná listina je prílohou zápisnice). Zároveň privítal aj zástupcov tlače a ostatných prítomných.

**Nepřítomní – požiadali o ospravedlnenie:** Ing. Béla Szabó, JUDr. Štefan Bende. Neskorší príchod ohlásili: JUDr. Éva Hortai, MUDr. Tibor Bastrnák.

#### Ďalší prítomní:

- prednosta úradu,
- hlavný kontrolór mesta,
- vedúci odborov a oddelení MsÚ,
- prizvaní zástupcovia tlače,
- prizvaní vedúci mestských organizácií.

Pán primátor vyzval poslancov na prezentáciu. Počet poslancov, ktorí sa pri otvorení rokovania prezentovali: 20. Pán primátor skonštatoval, že dnešné zasadnutie MZ je uznášaniaschopné, keďže je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov. Za zapisovateľku zápisnice určil Klaudiu Szépvú a požiadal poslancov o návrhy na overovateľov zápisnice.

**Návrhy na overovateľov zápisnice:**

- Feszty Zsolt,
- Mgr. Imre Andruskó.

#### **/Výsledok hlasovania č. 1 /:**

##### **k návrhu overovateľov**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 862/2016)**

**L. Stubendek** – Vážené zastupiteľstvo, každý obdržal program dnešného zasadnutia. Má niekto pripomienky, alebo návrhy k programu dnešného zasadnutia?



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

**O. Gajdác** - ... mám pozmeňujúci návrh na zmenu programu. V bode 16, a to je školstvo, pod bodom 57 sa nachádza žiadosť umeleckej školy na poskytnutie finančných prostriedkov spolufinancovania rekonštrukcie hlavnej budovy. Je to veľmi dôležité pre ZUŠ, lebo potrebujú riešiť energetický audit a projektovú dokumentáciu, aby mohli žiadať nenávratný finančný príspevok. **Tento bod – len bod 57, navrhujem zaradiť za bod č. 11, teda za bod Výsledky konsolidovanej účtovnej uzávierky Mesta Komárno.** Z dôvodu, aby bola istota, že tento materiál dnes preberieme. Ďakujem.

**I. Andruskó** – ... mám pozmeňujúci návrh. **Bod č. 17 – Informatívna správa o mestskom parkovacom systéme, navrhujem zaradiť a prerokovať za programovým bodom č. 4.**

**Zs. Feszty** – mám 2 pozmeňujúce návrhy. Po prvé, navrhujem stiahnuť z rokovania programový bod č. 6 – Prijaté opatrenia v súvislosti s petíciami občanov sídliska I. a II. v Komárne, a to z dôvodu ďalšieho upresnenia informácií a riešenia tejto problematiky. Mojim druhým pozmeňujúcim návrhom sú témy v programových bodoch 8, 12, 16, 18 a 19 preložiť a prerokovať v programových bodoch 5, 6, 7, 8 a 9. V programovom bode č. 4 by som chcel predložiť na prerokovanie Návrh rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva.

**I. Andruskó** – rokovací poriadok nebol predložený na zasadnutí komisie, a taktiež ani na zasadnutí Rady mestského zastupiteľstva. Z tohto dôvodu, ak to zastupiteľstvo odsúhlasí, navrhujem stiahnuť z rokovania....

**Pán primátor o 13:18 hod. nariadil 6 minútovú technickú prestávku. Pokračovanie o 13:50 hod.**

**L. Stubendek** – vážené zastupiteľstvo, zo strany pána poslanca Zsolta Fesztyho odznel návrh na zmenu programu – stiahnutie programového bodu č. 6 - Prijaté opatrenia v súvislosti s petíciami občanov sídliska I. a II. v Komárne. Naposledy sme mali v tejto vážnej veci stretnutie so zástupcami občanov minulý týždeň v piatok, a taktiež sme sa stretli so zástupcami majiteľov týchto budov. Musíme si uvedomiť, že ide o veľmi vážnu a citlivú situáciu. Spomedzi nie veľa dobrých riešení musíme vybrať to najmenšie zlo. Zlé rozhodnutie by mohlo ešte zhoršiť už vzniknutý problém a situáciu. V prestávke sme prediskutovali návrh pána poslanca, a vzhľadom na nové informácie a z dôvodu vylepšenia tohto materiálu, predložený materiál stiahneme z dnešného rokovania. Taktiež by som chcel povedať, že v týchto stretnutiach budeme naďalej pokračovať. Ďalšie stretnutie so zástupcami občanov máme naplánované na budúci týždeň, ktorého termín ešte upresníme. Vzhľadom na to, že tu máme jeden poslanecký návrh, budeme hlasovať o stiahnutí tohto materiálu z dnešného rokovania.

**J. Bajkai** - z programového bodu Žiadosti a návrhy vo veciach školstva navrhujem 3 body – materiály č. **TE-908/2016, TE-909/2016 a TE-867/2016** – presunúť a prerokovať v programovom bode č. 4. Taktiež v tomto bode navrhujem prerokovať aj materiál č. **TE-1006/2016**, ktorý je o zmene Programového rozpočtu Mesta Komárno školských zariadení z dôvodu navýšenia tarifných plátov pedagogických zamestnancov o 6% od 1. septembra 2016.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**O. Gajdáč** – nakoľko pán vedúci Mgr. János Bajkai aj žiadosť umeleckej školy navrhol medzi tými materiálmi, ktoré navrhol prerokovať v programovom bode č. 4, tak ja stiahnem svoj návrh.

**/Výsledok hlasovania č. 2 /:**

**pozmeňujúci návrh pána poslanca Mgr. Imre Andruskóa – Informatívna správa o mestkom parkovacom systéme bude prerokovaný za programovým bodom č. 4**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý**

**/Výsledok hlasovania č. 3 /:**

**pozmeňujúci návrh pána poslanca Zsolta Fesztyho – Programové body 8, 12, 16, 18 a 19 prerokovať v bodoch 5, 6, 7, 8 a 9**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 7

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý**

**/Výsledok hlasovania č. 4 /:**

**procedurálny návrh pána poslanca Zsolta Fesztyho, aby materiál - Prijaté opatrenia v súvislosti s petíciami občanov sídliska I. a II. v Komárne (TE-1002/2016) bol stiahnutý z rokovania**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý**

**/Výsledok hlasovania č. 5 /:**

**pozmeňujúci návrh pána Mgr. Jánosa Bajkaiho – materiály č. TE-908/2016, TE-909/2016, TE-867/2016 a TE-1006/2016 prerokovať v programovom bode č. 4**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**L. Stubendek** – ďakujem pekne, všetky návrhy na zmenu programu sú prijaté. Návrh pána poslancu Zsolta Fesztyho, aby návrh rokovacieho poriadku bol prerokovaný na dnešnom zasadnutí, je stiahnutý. Teraz budeme hlasovať o celom návrhu s prijatými zmenami. Prosím hlasovať.

## **/Výsledok hlasovania č. 6 /:**

### ***návrh programu rokovania s prijatými zmenami***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 863/2016)**

## **Schválený program rokovania:**

1. Otvorenie
2. Interpelácie a otázky
3. Správa o plnení uznesení Správa o plnení uznesení
4. Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a mládeže – materiál č. TE-908/2016, TE-909/2016, TE-867/2016 a TE-1006/2016
5. Hodnotenie výsledku hospodárenia mestských zariadení za 1. polrok 2016 a ich ďalšie žiadosti
6. Informatívna správa o mestskom parkovacom systéme
7. Žiadosti a návrhy v sociálnych veciach
8. Žiadosti a návrhy vo finančných veciach
9. Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a mládeže
10. Žiadosti a návrhy v majetkoprávných veciach
11. Žiadosti a návrhy v bytových veciach
12. Personálne zmeny v spoločnosti COM-Média s.r.o.
13. Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie
14. Návrh VZN Mesta Komárno č. 11/2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Komárno č. 7/2014 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov
15. Návrh VZN Mesta Komárno č. 10/2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Komárno č. 16/2012 o miestnej dani z nehnuteľností
16. Výsledky konsolidovanej účtovnej závierky Mesta Komárno k 31.12.2015
17. Správa o stave začatých a pripravovaných investičných akcií k 30.05.2016 – informatívny materiál
18. Návrh na poskytnutie finančnej dotácie podľa VZN č. 12/2015 v znení VZN č. 28/2015 pre Rodičovské združenie pri ZŠ Ul. pohraničná v Komárne
19. Žiadosti o poskytnutie finančnej dotácie podľa VZN č. 11/2015
20. Informatívna správa o verejnom obstarávaní
21. Návrh na menovanie členov orgánov neziskovej organizácie PRO CASTELLO COMAROMIENSI, n.o., so sídlom v Komárne, námestie generála Klapku 1



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

22. Návrh na spolufinancovanie projektu „Spoločný kultúrny a turistický rozvoj pevnostného systému Komárno – Komárom“
23. Návrh na prijatie rozhodnutia vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov podľa zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov
24. Rôzne
25. Záver

**L. Stubendek** – ďakujem pekne, návrh je prijatý. Vážené zastupiteľstvo, pokračujeme ďalej na základe schváleného programu rokovania. Nasledujú interpelácie a otázky. Otváram diskusiu. Prihlásili sa 4 diskutéri. Slovo má pán poslanec Zsolt Feszty, nech sa páči...

## K bodu č. 2 – Interpelácie a otázky

**Zs. Feszty** – ďakujem za slovo. Mám dve otázky. Prvá sa týka predloženého materiálu poslaneckého kolegu Jána Vettera, ku ktorému sa viaže moja osobná zainteresovanosť. Priznal som svoju chybu pri hlasovaní, o ktorej som aj v e-maily informoval pána primátora, dvoch viceprimátorov, a taktiež pána poslanca Jána Vettera. Trošku ma prekvapil priebeh udalostí, ktoré sa stali po mojom priznaní chyby, lebo ešte v ten deň, keď som im poslal môj e-mail, ma zavolať šéfredaktor týždenníka DELTA, že on vie o mojom e-maily, ktorý som poslal, a vedel aj o jeho obsahu. Tu som sa cítil trochu čudne. Nemám s tým problém, že ich informovali, ale problém mám s tým, že mne nedali vedieť. Týždenník Delta, a taktiež Új Szó skôr dostali oficiálne stanovisko Mestského úradu ako ja. Ja som to dostal len včera. Chápem, že je potrebné dodržiavať zákonom stanovené lehoty, ale tie lehoty sú platné smerom ku každým. Rovnosť pred zákonom si predstavujem tak, že ani novinár nemá prednosť pred občanom, alebo pred poslancom. Toto som musel povedať, lebo tento postup nepovažujem za priamy. Napriek tomu dúfam, že rokovací poriadok sa neskôr ešte prerokuje mestské zastupiteľstvo. Druhá vec. Ako člen školskej rady základnej školy na ul. Práce by som chcel dostať odpoveď na jednu otázku, a aj posúdiť proces poskytnutia finančných prostriedkov. Podľa mojich vedomostí pre Základnú školu na ul. Práce bola schválená rýchlá pomoc na rekonštrukcie a opravy vo výške 15.000 eur. Tieto sùrne opravy vykonali na vlastnú ťarchu, ale škola finančné prostriedky do dnešného dňa na svoj účet nedostala. Už by sa patrilo zaplatiť týmto dodávateľom a vyhotoviteľom. Tento proces by som chcel posúdiť. Bolo by dobré sa pozrieť za tým, ale neviem koho je to zodpovednosť. Taktiež školská rada navrhla, aby sa uskutočnilo informačné stretnutie riaditeľov škôl v Komárne. Chcel by som požiadať, aby sa prvé stretnutie uskutočnilo v priebehu októbra. Problémom sú deti neprispôsobivých občanov, ktorých počet neodôvodnene vzrástol na tejto škole. Školská rada chce iniciovať premyslenie tohto systému aj so zapojením ostatných riaditeľov základných škôl. Poprosím aj tieto informácie brať do pozornosti, a keď je možné, zorganizovať toto stretnutie v októbri. Ďakujem.

**L. Stubendek** – ďakujem pekne. Máme odpoveď. Poprosím pána viceprimátora Mgr. Bélu Keszegha, aby odpovedal ohľadom základnej školy na ul. Práce....



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**B. Keszezh** – v dnešnom programe sa nachádza materiál ohľadom preúčtovania finančných prostriedkov, ktorý sa preložil na začiatok rokovania z dôvodu čo najrýchlejšieho prijatia návrhu. Vtedy, keď sme prijali ten návrh na uznesenie, bolo to naformulované tak, že tieto práce zrealizuje samospráva. Nakoľko niektoré školy požiadali, že sami budú zabezpečovať tieto opravy, tak im mestský úrad vyhovel. Opravy zabezpečili sami, ale faktúry boli vystavené na nich. Ak to dnes schválime, tak v priebehu 2 dní peniaze budú preúčtované. V tejto súvislosti žiadal aj pán vedúci János Bajkai prerokovať tieto materiály v skorších programových bodoch, aby sa o nich rozhodlo čím skôr. Ak sa o tom rozhodne, v čo najkratšom čase zabezpečíme preúčtovanie - presun, a škola dostane finančné prostriedky. Druhá otázka je komplexnejšia. Samospráva má jednu - dve možnosti, ktoré by mohla urobiť vo veci detí neprispôsobivých občanov. Ale musíme zohľadniť aj to, že máme voľný výber škôl. V rámci tohto poslanci môžu rozšíriť školské okrsky, aby ich nikde nemohli odmietnuť. Nie je možné od nich vyžadovať, aby si vybrali hociktorú školu, napriek tomu, že majú na to možnosť. Taktiež na školskej rade bola spomenutá aj tá možnosť, že tie školy, ktoré si v takejto forme zoberú väčšiu záťaž, poslanci by im mohli umožniť presuny z normatívnych prostriedkov. Takže v tejto veci poslanci majú možnosť urobiť nejaké kroky. Sú nejaké návrhy, ale voľný výber škôl musíme rešpektovať. Tam, kde je tento problém väčší, možno by sa to dalo zmenšiť s menším počtom detí v triede, alebo so zaplatením príplatkov pedagógom.

**L. Stubendek** – ďakujem za odpoveď. Pán poslanec Anton Marek máš slovo, nech sa páči...

**A. Marek** – ďakujem za slovo. Moja prvá otázka sa týka nového mostu. V roku 2014 bolo dosiahnuté, že na jar 2016 sa mal začať vybudovať nový most, ktorý sa má dokončiť do 2018. Vedenie mesta naznačilo, že tieto práce sa začnú až na jeseň 2016. Už je jeseň, preto by som sa chcel spýtať, aké sú ďalšie postupy, a či sa kvôli migrácii teraz zastavila plánovaná stavba? Vybudovanie nového mostu by sa malo už začať. Toto je moja prvá otázka. Moja druhá otázka. V novinách bola viackrát zverejnená informácia, že Poliklinika je na dobrej ceste. Odvtedy prebehol ďalší pol rok. Nevieam, či sa nastali nejaké zmeny v tejto oblasti? Aj na toto by som chcel odpoveď, nakoľko čím neskoršie sa urobia kroky, tým ťažšie sa bude rozhodovať v tejto veci. Moja tretia otázka sa týka veľmi dôležitej záležitosti. Na jar sme preberali tému výstavby LNG (tekutý zemný plyn), ktorú sme nepodporovali v predchádzajúcom volebnom období. Z novinách som bol informovaný, že Komárno s tým súhlasilo, a predsa to bude zrealizované. V marci, keď sme o tom hovorili na zastupiteľstve, viacerí sme požiadali pána primátora, aj keď uznesenie o tom nebolo prijaté, lebo sme mysleli, že ak ho o niečo požiadame, tak sa to aj uskutoční. My sme o tom neboli informovaní, takže môžeme si povedať to, že mesto sa rozhodlo o jeho realizácii samo. Tieto otázky som položil preto, lebo možno moje informácie nie sú presné. Ak je možné, prosím ich odpovedať teraz, alebo ak nie, tak neskôr. Ďakujem.

**L. Stubendek** – ďakujem pekne. LNG – neviem o tom, a nevieme o tom, že by niekto niekomu dával súhlas na to. Enviromentálna analýza – štúdia bola uskutočnená. Takýto súhlas som ja nevydal, a ak dobre viem, ani pán prednosta, a taktiež viceprimátori takýto súhlas nevydali. Nie je to pravda. Ohľadom Polikliniky poprosím pána viceprimátora o poskytnutie informácie. Ešte v súvislosti nového mostu by som vás informoval, že podľa najaktuálnejších informácií práce sa začnú na konci jesene, koncom novembra a začiatkom decembra. Čiže v tomto roku. Most je veľmi dôležitý, a keď už schválili jeho výstavbu na tom





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

mieste, a už všetko je pripravené k tomu. My môžeme zakladať len na príslubí. Takže ešte v tomto roku sa majú začať stavebné práce. Pán viceprimátor máš slovo...

**I. Knirs** – s radosťou informujem mojich kolegov poslancov, že všetky požadované potrebné dokumenty sme odovzdali partnerom, ktorý nám zabezpečia finančnú podporu. Minulý týždeň v stredu nás mala navštíviť osoba, ktorá má garantovať obsah projektu, ale bohužiaľ stretnutie bolo odložené na zajtra o 14:00 hod.. Zajtra ho privítame s pánom primátorom a pánom prednostom. Sme v každodennom kontakte, a oficiálne stretnutia v tejto záležitosti sú v priebehu. Ak niekoho zaujíma táto problematika, tak veľmi rád mu poskytnem dokumentáciu na prezretie. Ďakujem.

**L. Stubendek** – ďakujem pán viceprimátor. Pán poslanec Gajdáč, nech sa páči.

**O. Gajdáč** – ďakujem za slovo. Kolega Marek ma predbehol. Ja som v súvislosti s budovou bývalej Polikliniky mal otázku. Všetci vieme, že každým rokom sa tá budova znehodnocuje, a čím ďalej, tým bude ťažšie s ňou nejakým spôsobom naložiť. Ja som rád, že je to v riešení. Súčasná situácia je ale troška tak znepokojujúca, pretože na základe podnetov občanov mám informácie, že večer vyliezajú potkany na Klapkové námestie z tejto budovy. Ja som už hovoril vo veci s vedúcim komunálneho odboru, a som presvedčený, že treba tam vykonať deratizáciu. Samozrejme si myslím, že tú deratizáciu treba oveľa dôslednejšie vykonať aj v celom meste po tých záplavách, ktoré boli. Tie chemikálie boli vyplavené. Takže len toľko. Ďakujem.

**L. Stubendek** – ďakujem. Pán kolega, chceš reagovať?

**A. Patus** – ďakujem za slovo. Pán poslanec, práve teraz prebieha celoplošná deratizácia v meste Komárno - jesenná deratizácia. V rámci tejto deratizácie sa ukladajú nástrahy, prostriedok na zničenie hlodavcov. Takisto budeme riešiť aj Polikliniku. Už som sa dohodol s kolegom, tam treba vybaviť určité papiere čo sa týka bezpečnosti, aby bola zachovaná bezpečnosť toho dotyčného. Takže budeme riešiť aj Polikliniku osobitne. Ďakujem.

**L. Stubendek** – ďakujem. Pán poslanec Károly Less, nech sa páči.

**K. Less** – ďakujem za slovo pán primátor. V júli som mal jednu interpeláciu, ktorá sa týkala toho, že keď ty nie si prítomný na zasadnutí mestského zastupiteľstva, prečo odovzdávaš vedenie zasadnutia druhému zástupcovi primátora a nie prvému zástupcovi? Dostal som peknú odpoveď, ktorá obsahovala popis celého poriadku. Ale ja som sa nepýtala na to. Moja druhá interpelácia sa týka veľmi nepríjemnej témy – a to boja proti komárom. Keď sme mali zasadnutie komisie, spýtal som sa pána Patusa, či by bola možná nejaká prevencia – zabrániť tomu, aby sa tak rozšírili komáre. Dostal som takú odpoveď, že existujú nejaké tabletky na ničenie lariev komára vo vode. Ja by som kládol dôraz aj na toto. Keby to bolo možné a našli by sme na to finančné prostriedky, tak by som to každopádne navrhol, lebo invázia komárov negatívne ovplyvňuje nielen duševný a zdravotný stav občanov, ale aj turizmus. Moja posledná interpelácia je už mojim koníčkom – a to sú stromy. V posledných 10 rokoch bolo vysadených veľmi málo mladých stromčekov, čiže vo veľmi malom množstve. Jediným občanom, ktorý súkromne zabezpečuje výsadbu platanových stromčekov je pán János Lábszky. Touto cestou by som chcel poďakovať pánovi primátorovi, pánovi Patusovi a pánovi Solymosovi, že mu umožnili použitie mestskej vody, a tým ho odbremenili. Pri zostavení rozpočtu na rok 2017 by sme mali brať do úvahy aj túto skutočnosť, a vyčleniť na tento cieľ trochu viac peňazí. Ďakujem pekne.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**L. Stubendek** – ďakujem pekne. Ohľadom vedenia zasadnutia sa viem odvolávať len na zákony a predpisy. Ďakujeme za predložený návrh ohľadom ničenia komárov, a poprosím pána Patusa, aby k tomu niečo povedal.

**A. Patus** – každopádne sa budeme zaoberať s touto témou, a ak rozpočet na rok 2017 bude schválený tak, akoby sme to chceli, tak iste v tejto veci urobíme kroky. Čo sa týka tretej interpelácie, výsadbu stromčekov už plánujeme na tento rok.

**L. Stubendek** – ďakujem. Myslím si, že aj tu by sme mali poďakovať pánovi Lábszkemu, že sa s tým zaoberá. Dobré to vidieť v meste, a to hlavne na ul. Rákocziho, ako prichádzame do Komárna, alebo ideme von z Komárna, že aké stromy tam boli vysadené. Samozrejme tieto stromy vysadilo mesto. Ďakujeme každému, kto sa zaoberá s programom výsadby stromov.

## K bodu č. 3 - Správa o plnení uznesení TE- 855/2016

**Predkladateľ:** Mgr. Fekete Tomáš

V rámci materiálu MsÚ predkladá samostatné návrhy na uznesenia.

- k návrhu na uznesenie k Informatívnej správe o plnení uznesení MZ k 15.09.2016 samostatnú prílohu tvorí prehľad plnenia uznesení MZ.
- zrušenie uznesenia č.: 701/2016

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

### **/Výsledok hlasovania č. 7 /:**

#### ***Návrh na uznesenie k Informatívnej správe o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva v Komárne ku dňu 15.09.2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 6

**návrh je prijatý (č. uznesenia 864/2016)**

### **/Výsledok hlasovania č. 8 /:**

#### ***Návrh na uznesenie k návrhu na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva v Komárne (701/2016)***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 15

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 6

**návrh je prijatý (č. uznesenia 865/2016)**





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**K bodu č. 4 – Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a mládeže – materiál č. TE-908/2016, TE-909/2016 a TE-867/2016 a TE-1006/2016 (pôvodný programový bod č. 16)**

**Predkladateľ:** Mgr. János Bajkai

57. Žiadosť Základnej umeleckej školy Komárno, Letná ul. č.12 o poskytnutie finančných prostriedkov TE-908/2016

Základná umelecká škola Komárno, Letná ul. č.12 žiada o poskytnutie finančných prostriedkov na spolufinancovanie rekonštrukcie hlavnej budovy na Letnej ul. č.12.

ZUŠ sa bude uchádzať o finančné prostriedky z Európskych fondov, resp. z Environmentálneho fondu na rekonštrukciu hlavnej budovy ZUŠ na Letnej ul. č.12. V mesiaci september bude zverejnená výzva SIEA (v kompetencii Ministerstva hospodárstva SR). Výzva na Envirofond je zverejnená každoročne k 31.10.

Riaditeľ ZUŠ žiada o schválenie spoluúčasti mesta v projekte ešte pred podaním žiadosti, ako aj o schválenie dotácií súvisiacich s projektom, t.j. nákladov na vypracovanie projektovej dokumentácie, na vypracovanie tepelno-technologického auditu, na vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 9 /:**

***Pozmeňujúci návrh Finančnej komisie na uznesenie k žiadosti Základnej umeleckej školy Komárno, Letná ul. č. 12 o poskytnutie finančných prostriedkov***

*/vo výške 30.000 eur ako spoluúčasť Mesta Komárno/*

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 21

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 866/2016)**

58. Návrh na zmenu uznesenia MZ č. 811/2016

TE-909/2016

MsÚ Komárno predkladá návrh na zmenu uznesenia č. 811/2016 z 22. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 7. júla 2016.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 10 /:**

***Návrh na uznesenie k návrhu na zmenu uznesenia č. 811/2016 z 22. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 7. júla 2016 k návrhu na rekonštrukciu a modernizáciu škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno***

Počet všetkých poslancov: 25



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Počet prítomných poslancov: 22

Za: 22

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 867/2016)**

59. Návrh na poskytnutie štipendia z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno TE-867/2016

V zmysle VZN mesta Komárno č. 8/2007 o poskytovaní štipendia z účelového fondu Mesta Komárno na podporu talentov termín predloženia žiadostí bol do 30. júna 2016. Do tohto termínu bola podaná žiadosť zákonných zástupcov Bence Misáka, Juraja Halabrina a Réky Korpás.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**I. Andruskó** – na základe VZN štipendia môže byť poskytnutá len dvom uchádzačom.

Navrhujem hlasovať podľa abecedy...

**/Výsledok hlasovania č. 11 /:**

***Halabrin Juraj***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 14

Proti: 1

Zdržal sa: 5

Nehlasoval: 1

**Hlasovanie anulované!**

**/Pán poslanec Zsolt Feszty zahlásil, že zle počul meno, a tým hlasoval zle./**

**/Výsledok hlasovania č. 12 /:**

***Halabrin Juraj***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 12

Proti: 1

Zdržal sa: 8

Nehlasoval: 0

**/Výsledok hlasovania č. 13 /:**

***Korpás Réka***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 0



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

## **/Výsledok hlasovania č. 14 /:**

### **Misák Bence**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 21  
Za: 14  
Proti: 0  
Zdržal sa: 6  
Nehlasoval: 1

## **/Výsledok hlasovania č. 15 /:**

### **Návrh na uznesenie k Návrhu na poskytnutie štipendia z účelového fondu z rozpočtu mesta na podporu talentov + 2 mená (Réka Korpás a Bence Misák)**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 21  
Za: 21  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 0  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 868/2016)**

61. Návrh na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno, rozpočtu školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno a Cirkevnej spojenej školy MARIANUM na rok 2016 TE-1006/2016 (Materiál bol predložený na zasadnutí MsZ)

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** - znenie textu nie je úplne presné. Zmenu rozpočtu môžeme uskutočniť v rámci rozpočtu. Na základe domienky, že podielové dane budú vyššie, je treba najprv zvýšiť zmenu rozpočtu, a zvýšiť výšku podielových daní plánovaných. Potom môžeme z toho, z tej príjmovej časti použiť výdavky na iný účel. Lebo teraz zvyšujeme výdavkovú časť rozpočtu z vlastného rozpočtu, a rozpočtu školských klubov. **Najprv je potrebné zvýšiť príjmovú časť, a potom môžeme zvýšiť výdavkovú časť. To je moja poznámka.**

**J. Bajkai** – návrh pani Évy Hortai prijímam. Zvýšime príjmovú časť.

## **/Výsledok hlasovania č. 16 /:**

### **Návrh na uznesenie k návrhu na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno, rozpočtu školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno a Cirkevnej spojenej školy MARIANUM na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 22  
Za: 22  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 0  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 869/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**K bodu č. 5 - Hodnotenie výsledku hospodárenia mestských zariadení za 1. polrok 2016 a ich ďalšie žiadosti**  
**(pôvodný programový bod č. 4)**

**Predkladateľ:** Riaditelia mestských organizácií

1. Hodnotenie výsledku hospodárenia rozpočtovej organizácie Zariadenie pre Seniorov Komárno za I. polrok 2016 TE-868/2016  
Predkladateľ: Mgr. Jozefa Himlerová

Mgr. Himlerová poverená riadením rozpočtovej organizácie Zariadenie pre Seniorov Komárno predložila hodnotenie výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 na prerokovanie.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 17 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia rozpočtovej organizácie Zariadenie pre Seniorov Komárno za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 870/2016)**

2. Návrh na odpis nevyhľaditeľných pohľadávok rozpočtovej organizácie Zariadenie pre Seniorov Komárno TE-895/2016  
Predkladateľ: Mgr. Jozefa Himlerová

Mgr. Jozefa Himlerová poverená riadením rozpočtovej organizácie Zariadenie pre Seniorov Komárno predložila Žiadosť o súhlas k odpisu nevyhľaditeľných pohľadávok vo výške 3 431,72 Eur na prerokovanie.

(opravený materiál rozdaný pred rokovaním)

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 18 /:**

***Návrh na uznesenie k návrhu na odpis nevyhľaditeľných pohľadávok rozpočtovej organizácie Zariadenie pre seniorov***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 871/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

3. Hodnotenie výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie Mestské kultúrne stredisko za I. polrok 2016 TE-869/2016  
Predkladateľ: Anna Vargová

Riaditeľka príspevkovej organizácie Mestské kultúrne stredisko predložila hodnotenie výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 na prerokovanie.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 19 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie Mestské kultúrne stredisko za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 872/2016)**

4. Hodnotenie výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS za I. polrok 2016 TE-870/2016  
Predkladateľ: Mgr. Tomáš Nagy

Riaditeľ príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS predložil hodnotenie výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 na prerokovanie.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 20 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 873/2016)**

5. Hodnotenie výsledku hospodárenia spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o. za I. polrok 2016 TE-871/2016  
Predkladateľ: Mgr. Zoltán Pék

Konateľ spoločnosti COM-MÉDIA spol. s r.o. predložil hodnotenie výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 účtovnú závierku mikro účtovnej jednotky spoločnosti COM-MÉDIA spol. s r.o. za I. polrok 2016 na prerokovanie.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

## **/Výsledok hlasovania č. 21 /:**

### ***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o. za I.polrok 2016 SERVIS za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 874/2016)**

## 6. Hodnotenie výsledku hospodárenia spoločnosti CALOR, s.r.o. za I. polrok 2016 TE-872/2016

Predkladateľ: Ing. Ľuboš Veľký

Konateľ spoločnosti CALOR, s.r.o. predložil hodnotenie výsledku spoločnosti CALOR, s.r.o. za I. polrok 2016 a účtovnú závierku mikro účtovnej jednotky k 30.06.2016 spoločnosti CALOR, s.r.o na prerokovanie.

## **/Výsledok hlasovania č. 22 /:**

### ***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia spoločnosti CALOR, s.r.o. za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 875/2016)**

## 7. Návrh ceny tepla na rok 2017 - obchodnej spoločnosti CALOR, s.r.o. Komárno TE-1004/2016

Predkladateľ: Ing. Ľuboš Veľký

Konateľ spoločnosti CALOR, s.r.o. Ing. Ľuboš Veľký predložil Žiadosť o schválenie návrhu ceny tepla na rok 2017.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

## **/Výsledok hlasovania č. 23 /:**

### ***Návrh na uznesenie k návrhu ceny tepla spoločnosti CALOR, s.r.o. na rok 2017***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**návrh je prijatý (č. uznesenia 876/2016)**

**Pán poslanec Ing. Ján Vetter o 16:02 hod. odišiel zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva.**

8. Hodnotenie výsledku hospodárenia spoločnosti KOMVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Komárna a.s za I. polrok 2016 TE-873/2016  
Predkladateľ: Predseda Predstavenstva a.s.

Vedenie spoločnosti KOMVaK, a.s. predložilo hospodárske výsledky za I. polrok 2016 na prerokovanie.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

***Výsledok hlasovania č. 24 /:***

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 spoločnosti KOMVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Komárna a.s.***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 4

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 877/2016)**

9. Žiadosť o udelenie súhlasu s predajom osobného motorového vozidla - KOMVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Komárna a.s. TE-999/2016  
Predkladateľ: Predstavenstvo spoločnosti

Predstavenstvo spoločnosti KOMVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Komárna a.s. predkladá Žiadosť o udelenie súhlasu s predajom osobného motorového vozidla Volvo XC60 D AWD Summum.

Zdôvodnenie:

Osobné motorové vozidlo Volvo XC60 D AWD Summum bolo zaradené do majetku spoločnosti KOMVaK a.s. v roku 2010. Uvedené vozidlo využíval riaditeľ spoločnosti KOMVaK a.s. Ing. Cséplő, po jeho odchode do dôchodku nie je využívané a je garážované na čerpacej stanici pitnej vody Bene.

Odpredaj osobného motorového vozidla je plánovaný prostredníctvom Autobazáru za účelom najvýhodnejšej ponuky. Na osobné motorové vozidlo bol vyhotovený znalecký posudok č. 155/2016 s ohodnotením vo výške 10 211,67 Eur bez DPH, cena vrátane DPH je 12 254,- Eur.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**Výsledok hlasovania č. 25 /:**

**Alternatíva č. 1 – pozmeňujúci návrh FK (odpredaj formou obchodnej verejnej súťaže)  
Návrh na uznesenie k žiadosti o udelenie súhlasu s predajom osobného motorového vozidla - KOMVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Komárna, a.s.**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 878/2016)**

**Pán primátor nariadil prestávku o 16:55 hod. Pokračovanie o 17:33 hod..**

**Pán primátor zahlásil svoj odchod zo zasadnutia mestského zastupiteľstva, požiadal pána viceprimátora Mgr. Bélu Keszegha o vedenie rokovania. Pán primátor odišiel zo zasadnutia o 17:35 hod..**

**K bodu č. 6 – Informatívna správa o mestskom parkovacom systéme TE-910/2016 (pôvodný programový bod č. 17)**

**Predkladateľ:** JUDr. Ing. Némethová Iveta

Mestský parkovací systém je prevádzkovaný na základe Mandátnej zmluvy o vybudovaní kompletného parkovacieho systému mesta Komárno vrátane dodania a prevádzkovania (ďalej len Mandátna zmluva) medzi mestom Komárnom a City Parking Group s.r.o. (ACTIV s.r.o.) zo dňa 31.10.2006.

Spoločnosť City Parking Group s.r.o. v roku 2006 umiestnila v zóne s plateným parkovaním parkovacie automaty v počte 28 ks, dopravné značenie v zmysle projektovej dokumentácie dopravného značenia včítane navigačného systému a ponorných stĺpikov v počte 3 ks. Mestský parkovací systém spoločnosť vybudovala na vlastné náklady a začala jeho prevádzku od 01.01.2007.

Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú 10 rokov, ktorej lehota vyprší dňa 31.10.2016. Podľa ods. 3 čl. XIV Mandátnej zmluvy budú Technické prostriedky k výberu ceny za parkovanie, parkovacie automaty a ostatné dopravné technické zariadenia, ktoré boli inštalované na základe zmluvy v mestskom parkovacom systéme po ukončení doby platnosti zmluvy prevedené do vlastníctva Mesta Komárno za celkovú sumu 1,- eur formou kúpnej zmluvy.

Na 17. zasadnutí mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 17. marca 2016 bola predložená koncepcia príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS na zabezpečenie prevádzky parkovacieho systému v meste Komárno od 01.11.2016, t.j. po ukončení mandátnej zmluvy so spoločnosťou City Parking Group s.r.o. Uznesením č. 616/2016 zo dňa 17.03.2016 bola Ing. Tomášovi Nagyovi, riad. COMORRA SERVIS uložená úloha zabezpečiť a pripraviť opatrenia a úkony na zabezpečenie zahájenia prevádzkovania parkovacieho systému p. o. COMORRA SERVIS.

Technické prostriedky k výberu ceny za parkovanie, parkovacie automaty a ostatné dopravné technické zariadenia sú rozpísané spoločnosťou City Parking Group s.r.o.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

organizačná zložka a je vyčíslená ich aktuálna trhovú hodnotu, ktorou hodnotou mesto Komárno k 01.11.2016 uvedené technické prostriedky odovzdá do správy príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS.

COMORRA SERVIS príspevková organizácia, listom zo dňa 08.09.2016, podal Návrh na nakladanie s finančnými prostriedkami získanými z prevádzkovania parkovacieho systému ďalej podala žiadosť o doplnenie Zásad parkovania motorových vozidiel na vyhradenom priestore v Meste Komárno, účinného od 01.07.2014.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai – mám pozmeňujúci návrh k pozmeňujúcemu návrhu na uznesenie finančnej komisie. Navrhujem vynechať v bode A/ mestské zastupiteľstvo berie na vedomie bod č. 2 s textom „Žiadosť COMORRA SERVIS o doplnenie Zásad parkovania motorových vozidiel na vyhradenom priestore v meste Komárno účinných od 1.7.2014.“ V Bode B/ schvaľuje, v bode č. 3, namiesto Dodatku č. 1 k Zásadám parkovania motorových vozidiel na vyhradenom priestore v meste Komárno, navrhujem uviesť text: mestské zastupiteľstvo schvaľuje zavedenie možnosti platenia parkovného formou sms s účinnosťou od 1.11.2016.**

**Výsledky hlasovania č. 26 /  
návrh na uznesenie k informatívnej správe mestského parkovacieho systému +  
pozmeňujúci návrh pani JUDr. Évy Hortai**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 879/2016)**

**K bodu č. 7. – Žiadosti a návrhy v sociálnych veciach  
(pôvodný programový bod č. 8)**

**Predkladateľ: PhDr. Adriana Konczová**

Žiadosti a návrhy v sociálnych veciach-obal TE-882/2016

Zväz postihnutých civilizačnými chorobami v SR - Základná organizácia kardiakov - žiada o finančnú dotáciu z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno TE-900/2016

Zväz postihnutých civilizačnými chorobami v SR - Základná organizácia kardiakov, so sídlom 945 01 Komárno, Ul. Komenského 14/6, žiada o finančnú dotáciu z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na sociálne a zdravotné účely na rekondično - rehabilitačný pobyt do termálnych kúpeľov v Liptovskom Jáne, hotel Ďumbier, v celkovej výške: 700 eur. Z toho 400 eur na autobusovú prepravu účastníkov pobytu a 300 eur na liečebné procedúry. V dňoch od 16. októbra do 22. októbra 2016 sa pobytu zúčastní 40 kardiakov z Komárna.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Táto žiadosť je v súlade s VZN č. 13/2015 o priznaní finančnej dotácie z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na sociálne a zdravotné účely.

## **/Výsledok hlasovania č. 27/:**

### ***Návrh MsÚ na uznesenie k žiadosti o poskytnutie finančnej dotácie z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na sociálne a zdravotné účely***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 880/2016)**

## **K bodu č. 8. – Žiadosti a návrhy vo finančných veciach**

### **(pôvodný programový bod č. 12)**

**Predkladateľ:** Ing. Kóňa Bohumír

1. Hodnotenie výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 Mesto Komárno TE-875/2016

Mesto Komárno predkladá správu o výsledku hospodárenia za I. polrok 2016.

V schválenom Programovom rozpočte na rok 2016, je rozpočtová položka príjem podielových daní vo výške 9 180 000 eur, t.j. vyšší o 167 263 eur, ako zverejnená prognóza MF SR.

Z obavy o nenaplnenie príjmu na tejto položke, bolo UMZ č. 548/2016, dňa 11. februára 2016 schválené viazanie rozpočtových prostriedkov bežných výdavkov Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 vo výške 1%.

Z plnenia rozpočtovej položky podielových daní - daň z príjmov FO, ktorá dosiahla výšku 4 767 653,20 eur, t.j. 51,94 % a z plnenia celkových vlastných bežných príjmov k 30.6.2016, ktoré dosiahli výšku 7 392 419,44 eur, t.j. 52,86 % schváleného rozpočtu sa dá predpokladať, že príjmy do konca roka budú naplnené.

Pôvodne preložený návrh na uznesenie bol na žiadosť FK rozdelený na dva samostatné návrhy.

## **1/ Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Mesta Komárno za I. polrok 2016**

### **/Výsledok hlasovania č. 28 /:**

### ***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Mesta Komárno za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 10

Proti: 1

Zdržal sa: 8

Nehlasoval: 0



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**návrh je prijatý (č. uznesenia 881/2016)**

*2/ Návrh na uznesenie k zrušeniu UMZ č. 548/2016, zo dňa 11.februára 2016*

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** – text uznesenia navrhujem formulovať inak, nakoľko nejdeme zrušiť uznesenie mestského zastupiteľstva, ale viazanie bežných výdavkov vo výške 1%. Uznesenie zvykneme zrušiť vtedy, ak stratilo opodstatnenosť, ale uznesenie nejaký čas bolo platné. Ja by som zmenila text tak, že mestské zastupiteľstvo **schvaľuje zrušenie viazanosti bežných výdavkov vo výške 1% v zmysle uznesenia** Mestského zastupiteľstva v Komárne č. 548/2016, zo dňa 11. februára 2016, k viazaniu bežných výdavkov Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016.

**B. Kóňa** – prijmem túto zmenu, a zmenu spracujeme do uznesenia.

**/Výsledok hlasovania č. 29 /:**

***Návrh na uznesenie k zrušeniu UMZ č. 548/2016, zo dňa 11.februára 2016 - 1%***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 882/2016)**

2. Rozpočtové opatrenia schválené primátorom mesta Komárno v roku 2016 - informatívna správa na rok 2016 TE-866/2016

Mestský úrad Komárno na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Komárne č. 4/2014 zo dňa 15. decembra 2014 predkladá informatívnu správu o rozpočtových opatreniach schválených primátorom mesta Komárno v roku 2016.

**/Výsledok hlasovania č. 30 /:**

***Návrh na uznesenie k informatívnej správe o rozpočtových opatreniach schválených primátorom mesta Komárno v roku 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 883/2016)**

3. Zmena Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 (úvery ŠFRB) TE-878/2016

Mestský úrad Komárno predkladá návrh na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Splátka úverov ŠFRB (istiny a úrokov) je schválená v Programovom rozpočte na rok 2016 vo výške 101 982 eur, z toho istina vo výške 69 772 eur a úroky vo výške 32 210 eur.

Na základe obdržaného splátkového kalendára ŠFRB úverov na rok 2016 je potrebné vykonať presun medzi istinou a úrokmi vo výške 1 195 eur.

## **/Výsledok hlasovania č. 31 /:**

### **Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 884/2016)**

#### 4. Zmena Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 (Program 5.4.) TE-877/2016

Mestský úrad Komárno predkladá návrh na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016.

V areáli novej pevnosti v Komárne (národná kultúrna pamiatka) na streche veliteľskej budovy dňa 24. marca 2016 vplyvom silného vetra sa zo strechy budovy uvoľnili, resp. vietor strhol plechovú krytinu strechy.

V zmysle poisťnej zmluvy číslo: 9100246801 bolo vykonané hlásenie škodovej udalosti na majetku mesta: HIMN2/815/22 Nová pevnosť - Veliteľská budova, s. č. 3704.

Nakoľko táto havária musela byť urýchlene odstránená, aby nedošlo k ďalším škodám, po VO bola vykonaná oprava v hodnote 1 899,60 EUR a suma uhradená z výdavkovej časti programového rozpočtu 5.4 - pamiatky.

Na predmetnú dodávku bolo vykonané VO. V prílohe sa nachádza výzva na predloženie cenových ponúk a zápisnica z vyhodnotenia ponúk. Najnižšia ponúknutá cena bola adekvátne k rozsahu poškodenia strechy. Z akého dôvodu poisťovňa neuznala celú sumu opravy nám poisťovňa nezdôvodnila.

Poisťovňa uznala škodu vo výške 899,80 EUR a z toho dôvodu žiadame o vrátenie uznanej čiastky poisťovňou späť do výdavkov rozpočtu, t.j. navýšenie rozpočtu programu 5.4 o túto sumu.

## **/Výsledok hlasovania č. 32 /:**

### **Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 885/2016)**





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

## 5. Zmena Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 (Útvar obrany a ochrany) TE-894/2016

V spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny sa Mesto Komárno prostredníctvom útvaru obrany a ochrany zapojilo do projektu „Šanca na zamestnanie“. V rámci projektu, podľa § 54 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti, bolo do zamestnania prijatých desať zamestnancov, ktorí vykonávajú práce pri skrášľovaní a oprave majetku mesta, čo medzi iným znamená aj kosenie porastov na území celého mesta.

Začalo sa s kosením pri Mŕtvom ramene Váhu. V súčasnej dobe sa vykonáva kosenie priestranstiev medzi obytnými domami a kosenie detských ihrísk na ulici Rákócziho, Komenského, nábrežie Dunaja, nábrežie Váhu. Udržiavajú sa priebežne priestranstvá v Novej Stráži, park na Leteckom poli, ihrisko Ďulov Dvor.

Na uvedené práce sa používa zariadenie na kosenie, ktoré je prídavným zariadením k malotraktoru, ktorý bol zakúpený v roku 2015 a z tohto dôvodu bolo i prídavné zariadenie na kosenie zaradené medzi investície.

Žiadame preto o odsúhlasenie zmeny rozpočtu, aby boli rozpočtom vykryté výdavky za nákup prídavného zariadenia - kosačky.

Zariadenie bude slúžiť aj naďalej na zefektívnenie vykonávaných údržbárskych prác na celom území mesta Komárno.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

### **/Výsledok hlasovania č. 33 /:**

#### ***Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 15

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 886/2016)**

## 6. Návrh na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016

TE-881/2016

Predkladateľ: Ing. Alexander Patus

Mestský úrad Komárno, Komunálny odbor predkladá návrh na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** – pri tomto materiáli mám podobnú poznámku, ako pri materiáli odboru školstva. Výdavky zvýšime, ale príjmy nie. Nerozumiem tomuto uzneseniu, že „pri dosiahnutí a očakávaní vyšších príjmov“. To, že dopredu rozdelíme, že niekde môžeme očakávať vyššie príjmy, to nepovažujem za správny precedens, lebo rozpočet nie je o tom. Rozpočet je o tom, že čo sa skutočne dosiahne, to sa rozdelí. A keď je niečo navyše, tak sa o tom



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

rozhodne vtedy, keď je skutočne navyše. Takáto formulácia uznesenia nie je v súlade s rozpočtovými pravidlami. Nie je to zákonné. Poprosím zvážiť to...

## **č. 1 :**

### **/Výsledok hlasovania č. 34 /:**

#### **Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016**

*/a) zníženie bežných výdavkov, položka 4.2 - Kalamitné situácie o sumu 50.000,- eur,  
b) zvýšenie bežných výdavkov, položka 4.2 – Komunálny odbor bežné výdavky ostatné o sumu 50.000,- eur, z 1.649.500,- eur na 1.699.500,- eur/*

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 887/2016)**

## **č. 2 :**

### **/Výsledok hlasovania č. 35 /:**

#### **Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016**

*/zvýšenie bežných výdavkov programového rozpočtu, program 4.2 – Komunálny odbor, o sumu 190.000,- eur, z 2.404.500,- eur na 2.594.500,- eur/*

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 7

Proti: 1

Zdržal sa: 10

Nehlasoval: 0

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 888/2016)**

7. Zmena Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 TE-903/2016

Predkladateľ – Mgr. Tomáš Fekete

Mestský úrad Komárno predkladá návrh na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016.

Počas vyhlásenej mimoriadnej situácie dňa 31.07.2016, prietrž mračen a veterná smršť spôsobili značné škody na majetku mesta. Boli silne poškodené hlavne strechy budov, strhnuté oplechovania striech, strhnuté a zničené dažďové okapy budov, strhnuté oplechovanie hydroglóbusu v mestskej časti Lándor, zatopené pivničné priestory, premočené steny a stropy kancelárskych priestorov, strhnuté bleskozvody budov, atď.

V zmysle poisťnej zmluvy číslo: 9100246801 boli Groupama poisťovňa a. s., Miletičová 21, Bratislava hlásené škodové udalosti na majetku mesta. Pracovníci poisťovne v spolupráci s poverenými zamestnancami MsÚ Komárno vykonali ohliadku poškodeného majetku. Za účelom došetrenia každej poisťnej udalosti zo strany poisťovne, posúdenia oprávnenosti a výšky nárokov vyplývajúcich z majetkového poistenia budov a stavieb je potrebné zaslať, predložiť poisťovne okrem vyplneného oznámenia o poisťnej udalosti, nadobúdacích dokladov k poškodenému majetku aj doklady od opráv. Poistné plnenie môže byť poukázané



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

až po tom, čo bude zo strany poisťovne ukončené prešetrovanie škodovej udalosti. Podľa vyjadrení pracovníkov poisťovne nie je predpoklad na uhradenie vynaložených nákladov na opravy v plnej výške.

Aby nedošlo na majetku mesta k ďalším škodám, je potrebné havarijné stavy urýchlene odstrániť. Bol vykonaný prieskum trhu a vyžiadané cenové ponuky na odstránenie havarijného stavu jednotlivých budov a stavieb.

## **/Výsledok hlasovania č. 36 /:**

### ***Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

### **návrh je prijatý (č. uznesenia 889/2016)**

8. Zmena Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 (Program 1.1.) TE-876/2016

Predkladateľ: Ing. Viktor Burok

Mestský úrad Komárno predkladá návrh na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016.

Pri zostavovaní rozpočtu, návrh výdavkov pre program 1.1. na rok 2016 bol vo výške 2 357 240 eur, kde boli zohľadnené všetky potreby pre plynulý chod úradu.

Skutočne schválená suma bežných výdavkov pre program 1.1. však bola nakoniec nižšia o 144 959 eur, oproti skutočnosti v roku 2015 !

Návrh rozpočtu bol znížený najskôr ekonomickým odborom o - 22 659 eur a neskôr finančnou komisiou o ďalších -100 000 eur.

Vzhľadom na poddimenzovanie prostriedkov, a nárast potrieb MsÚ, už v I. polroku došlo k prečerpaniu niektorých schválených rozpočtových výdavkov. Bolo nutné zrealizovať, alebo dofinancovať z bežných prostriedkov projekty resp. činnosti ako, otvorenie a vybavenie kancelárie prvého kontaktu, sťahovanie niektorých odborov – komunálny, sociálny, bytové oddelenie, atď.

Z dôvodu nevyhnutných výdavkov do konca roka, je potrebné navýšiť rozpočet minimálne o 40 000 eur.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

## **/Výsledok hlasovania č. 37 /:**

### ***Návrh uznesenia k návrhu na zmenu Programového rozpočtu na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 3

Proti: 4

Zdržal sa: 10



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Nehlasoval: 1

**Nvrh nie je prijatý (č. uznesenia 890/2016)**

9. Návrh zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016 TE-906/2016  
Predkladateľ: PhDr. Ingrid Szabó

V zmysle schváleného rozpočtu mesta Komárno na rok 2016 boli kapitálové výdavky mesta zostavené v prílohe - tabuľke č. 3., ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu rozpočtu od por. č. 1 až po por. č. 33, s presným určením vyčlenených financií na jednotlivé investičné akcie.

Pri schválení rozpočtu dňa 11.2.2016 niektoré investičné akcie neboli projekčne pripravené, t.z., že neboli k dispozícii ani potrebné ocenenia prác a súvisiacich výdavkov, z toho dôvodu vznikla potreba dodatočného upresnenia výšky finančných nákladov.

Na základe rozpracovanosti investičných akcií má Odbor rozvoja už k dispozícii projektové dokumentácie aj rozpočtami (tzv. výkaz-výmer), resp. ukončené verejné obstarávania, podľa ktorých vychádza skutočná potreba rozdelenia potrebných výdavkov pre jednotlivé akcie. To znamená, že t.č. nie je dostatok financií pre viaceré investície.

Konkrétne:

- Umiestnenie cyklostojanov – podľa výsledkov VO náklady na cyklostojany budú o 1886 eur nižšie.

- Rekonštrukcia Župného domu – na základe výsledkov VO chýba 31 200 euro, aj napriek tomu, že rozsah prác už bol upravený. Dôvodom je, že v tomto krídle chýbajú hygienické zariadenia, ktoré sú pre chod a funkčnosť akejkoľvek inštitúcie nutné, a je potrebné ich dodatočne vybudovať aj s príslušnými vedeniami, ďalej táto časť budovy je v najhoršom stave, čo sa týka stavu múrov, omietok a podláh.

- Rekonštrukcia vnútorných priestorov východného krídla Dôstojníckeho pavilónu – pôvodne v schválenom rozpočte bolo uvažované len so stavebnými úpravami nevyhnutnými pre prenájom týchto priestorov. Neskôr sa zmenila situácia, s požiadavkou pre vytvorenie kancelárií pre pracovníkov z budovy MsÚ na nám.gen.Klapku 7 vo dvore, nakoľko tam bude vytvorené CVČ. Takýto zámer už vyžaduje iný rozsah prác, ako to bolo pôvodne plánované, konkrétne stavebné práce súvisiace s delením priestorov (búranie, nové steny, stolárske práce, úprava elektro- inštalácie a svietidiel, nové slaboprúdové rozvody- počítačová sieť, úprava ÚK, a opravy okien a dverí, opravy špalit, zreštaurovanie klenby. Aj napriek tomu, že boli navrhnuté len minimalizované a nevyhnutné úpravy, náklady činia o 37 000 euro viac, ako je v rozpočte. Ďalej bez dokončenia tejto investície by došlo k tomu, že plánované uvoľnenie budovy MsÚ vo dvore na nám.gen. Klapku 7 sa nemôže uskutočniť, a tým by sa znemožnila aj prestavba budovy pre potreby CVČ.

- PD rekonštrukcie ulice Podzáhradná a prislúchajúcich dvoch spojovacích ulíc s vyriešením odvedenia povrchovej vody – táto PD sa skladá z dvoch častí, jedna je časť odvádzanie povrchových vôd, druhá je rekonštrukcia vozovky. Mestský úrad objednal stavebnú a dopravnú časť- riešenie rekonštrukcie vozovky a organizácie dopravy v sume 9 980 eur a na odvedenie povrchových vôd ešte prebieha VO s predpokladanou cenou 5000 euro. T.z.:predpokladaná hodnota oboch častí činí o 5 020 euro menej, ako bolo pôvodne plánované.

- Vykurovanie - vojenský kostol – akcia realizovaná s nákladmi nižšími o 1 885 eur.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

- Vybudovanie verejného WC na nádvorí Zichyho paláca – na základe prípravy a rozsahu prác ako aj výsledkov VO náklady budú o 2 635 eur vyššie, ako bolo pôvodne plánované.

- Investície do školských zariadení: na základe uznesenia MZ č.750/2016 zo sumy 266 000 euro bolo vyčlenených 136 676,13 eur na prístavbu špeciálnej školy. Podľa výsledkov VO a na základe požiadaviek RÚVZ Komárno na realizáciu tejto investície je potrebné vyčleniť o 8 010 eur viac, ako to bolo pôvodne plánované.

- Okrem hore uvedených mestský úrad navrhuje zaradiť medzi prioritné kapitálové výdavky novú investičnú akciu „Projektová dokumentácia na úpravu bývalého colného priestoru“ – výdavky 10 000 eur, medzi kapitálové výdavky, program 8.3, položka 700. Dôvodom hore uvedeného boli jednanie s predstaviteľmi SSC, výsledkom ktorých vznikla dohoda, že v prípade zabezpečenia PD mestom Komárno pre úpravu priestoru pri bývalej colnici je reálna možnosť realizácie prestavby komunikácie s parkoviskami a križovatkou v tejto lokalite, tak že SSC by zaradila túto investíciu medzi priority na budúci rok.

- Náklady pre investície pre budovy v správe MsKS – tiež vyžadujú korekciu na základe uskutočnených procesov verejného obstarávania, t.j.: výmena radiátorov KD Kava bude stáť o 400 eur viac ako bolo naplánované, suma určená na výmenu plynových kotlov v KD Nová Stráž a v Dôstojníckom pavilóne postačuje len na riešenie kotla v Novej Stráži s tým, že z pôvodných 4500 euro je možné presunúť potrebných 400 euro pre KD Kava. Výmenu kotla v Dôstojníckom pavilóne navrhujeme zaradiť do rozpočtu na r.2017. Tieto úpravy sú znázornené v rámci tabuľky č.4, presunmi bez zvyšovania výdajov.

Na základe všetkých hore uvedených pri potrebnej zmene rozpočtu nie je postačujúca ani korekcia medzi riadkami kapitálových výdajov, nakoľko viaceré akcie boli hodne podcenené, celkové riešenie navrhujeme kombinovaným spôsobom, t.j. presunom medzi investičnými akciami a presunom finančných prostriedkov aj z bežných do kapitálových výdavkov.

Na vykrytie chýbajúcich financií pre investície, a na upresnenie skutočných nákladov jednotlivých investičných akcií navrhujeme nasledujúce zmeny v rozpočte mesta:

1. Presuny (zníženia a zvýšenia) medzi riadkami kapitálových výdavkov, program 8.3, v rámci tabuľky č. 3 – prílohy kapitálových výdavkov, podľa výsledkov skutočných potrieb na základe výsledkov verejných obstarávaní na investičné akcie, s tým že riadok „projekty – spoluúčasť“ sa zníži o 11 646 euro.

2. Presun financií z bežných výdavkov - programu 8.7. (Obnova a údržba centra mesta) do kapitálových výdavkov, program 8.3.(Rozvoj mesta) v sume 8 408 euro na čiastočné vykrytie chýbajúcich financií na investičné akcie

3. Presun financií z bežných výdavkov, programu 7.2 Opatrovateľská služba do kapitálových výdavkov, program 8.3, spolu v sume 60 000 euro na čiastočné vykrytie chýbajúcich financií na investičné akcie, v rozdelení podľa tabuľky - prílohy.č.4.

Upravený rozpočet podľa uvedeného návrhu mení schválený rozpočet tak, že sa menia celkové príjmy aj celkové výdavky. Jedná sa o nepredvídané príjmy z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v rámci operačného programu Ľudské zdroje projektu Podpora opatrovateľskej služby, ktoré v čase schválenia mestského rozpočtu ešte neboli rozhodnuté. V bežných výdavkoch programu 7.2. pôvodne



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Mesto plánovalo celkové výdavky na mzdy pracovníkov oddelenia opatrovateľskej služby z vlastných zdrojov, medzičasom po úspešnom zapojení sa do projektu Podpora opatrovateľskej služby cez Implementačnú agentúru MPSVaR SR nastala situácia, že mzdové náklady budú čiastočne refundované na mesačnej báze v celkovej výške 89 232 euro v roku 2016. Nakoľko tento program sa čiastočne naplní z iných zdrojov, navrhujeme presun potrebnej čiastky do kapitálových výdavkov.

Z hore uvedenej sumy 89 232 eur navrhujeme teda presunúť do kapitálových výdavkov jednak chýbajúcu čiastku pre jestvujúce schválené investičné akcie v sume 60 000 euro, zvyšnú sumu je potrebné použiť pre potreby sociálnej starostlivosti, nasledovne:

- zabezpečenie projektovej prípravy chýbajúcich sociálnych zariadení, a to: , nocľahárne a zariadenia Domova na pol ceste (pre mladých dospelých z detského domova po ukončení ústavnej starostlivosti) v celkovej sume 12 000 eur, (Príloha)
- Nákup pomocných materiálov pre potreby novovybudovaného komunitného centra Veľký Harčáš v sume 5 000 eur (vytvorením podkapitoly v rozpočte pod názvom komunitné centrum
- zvyšnú sumu 12 232 euro je potrebné ponechať na potreby riadneho chodu opatrovateľskej služby, s tým že budú uvoľnené aj viazané výdavky vo výške 50 000 eur.

Návrhy na uznesenie sú spracované zvlášť pre jednotlivé investičné akcie.

## **/Výsledok hlasovania č. 38 /:**

### ***1. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 891/2016)**

## **/Výsledok hlasovania č. 39 /:**

### ***2. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 892/2016)**





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

## **/Výsledok hlasovania č. 40/:**

### **3. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 18  
Za: 15  
Proti: 0  
Zdržal sa: 2  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 893/2016)**

## **/Výsledok hlasovania č. 41 /:**

### **4. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 17  
Proti: 0  
Zdržal sa: 1  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 894/2016)**

## **/Výsledok hlasovania č. 42 /:**

### **5. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 10  
Proti: 1  
Zdržal sa: 4  
Nehlasoval: 4  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 895/2016)**

## **/Výsledok hlasovania č. 43 /:**

### **6. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 13  
Proti: 0  
Zdržal sa: 2  
Nehlasoval: 4  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 896/2016)**

## **/Výsledok hlasovania č. 44 /:**

### **7. Návrh na uznesenie k návrhu na zmeny programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 13  
Proti: 0



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Zdržal sa: 4  
Nehlasoval: 2  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 897/2016)**

## K bodu č. 9. – Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a mládeže (pôvodný programový bod č. 16)

**Predkladateľ:** Mgr. János Bajkai

**J. Bajkai** – prvých 21 materiálov by som stiahol z rokovania, nakoľko v týchto dokumentoch je potrebné urobiť určité zmeny...

### **Materiály stiahnuté z rokovania:**

TE-912/2016, TE-913/2016, TE-914/2016, TE-915/2016, TE-916/2016, TE-917/2016,  
TE-918/2016, TE-919/2016, TE-920/2016, TE-921/2016, TE-922/2016, TE-923/2016,  
TE-924/2016, TE-925/2016, TE-926/2016, TE-927/2016, TE-928/2016, TE-929/2016,  
TE-930/2016, TE-931/2016, TE-932/2016

**J. Bajkai** - dovoľte mi predložiť Návrhy Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania našich škôl a materských škôl....

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** - prosím uviesť v zápisnici, že pri predchádzajúcom bode rokovania, možno že ja si pamätám zle, ale bolo tak, že diskusie budú umožnené pri každom bode po predložení materiálu. Nebolo umožnené prihlásiť sa do diskusie, bolo len hlasovanie. Bol to proces predloženia materiálu, a nie proces hlasovania. Čiže pán viceprimátor v predchádzajúcom bode nedal možnosť prihlásiť sa do diskusie.

1. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Centra voľného času - Szabadidőközpont, Rozmárinová ul. 2, Komárno TE-933/2016

### **/Výsledok hlasovania č. 45 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 15  
Za: 12  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 3  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 898/2016)**

2. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 48, Komárno TE-934/2016

### **/Výsledok hlasovania č. 46 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 14  
Za: 12



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 899/2016)**

3. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy, Eötvösova ul. 64, Komárno TE-935/2016

**/Výsledok hlasovania č. 47 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 14

Za: 12.

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 900/2016)**

4. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. františkánov 20, Komárno TE-936/2016

**/Výsledok hlasovania č. 48 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 901/2016)**

5. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Handlovska ul. 4, Komárno TE-937/2016

**/Výsledok hlasovania č. 49 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 902/2016)**

6. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy, Kapitánova ul. 29 , Komárno TE-938/2016

**/Výsledok hlasovania č. 50 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 903/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

7. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy - Óvoda, Ul. Komáromi Kacza 33, Komárno TE-939/2016

**/Výsledok hlasovania č. 51 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 15  
Za: 11  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 4

**návrh je prijatý (č. uznesenia 904/2016)**

**Prezentácia o 19:01 hod. - 13 poslancov prítomných.**

**Viceprimátor Mgr. Béla Keszegh nariadil 3 minútovú prestávku. Pokračovanie zasadnutia mestského zastupiteľstva o 19:07 hod.**

**Prezentácia o 19:08 hod. - 15 poslancov prítomných.**

8. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. Komáromi Kacza 39, Komárno TE-940/2016

**/Výsledok hlasovania č. 52 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 16  
Za: 14  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 905/2016)**

9. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy, Lodná ul. 1, Komárno TE-941/2016

**/Výsledok hlasovania č. 53 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 18  
Za: 14  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 4

**návrh je prijatý (č. uznesenia 906/2016)**

10. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy, Mederčská ul. 38, Komárnote-942/2016

**/Výsledok hlasovania č. 54 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 18  
Za: 16  
Proti: 0



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 907/2016)**

11. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy - Óvoda, Ul. mieru 16, Komárno TE-943/2016

**/Výsledok hlasovania č. 55 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 908/2016)**

12. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž TE-944/2016

**/Výsledok hlasovania č. 56 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 909/2016)**

13. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž TE-945/2016

**/Výsledok hlasovania č. 57 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 15

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 910/2016)**

14. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Vodná ul. 29, Komárno TE-946/2016

**/Výsledok hlasovania č. 58 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 911/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

15. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 39, Komárno TE-947/2016

**/Výsledok hlasovania č. 59 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 18  
Za: 16  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 912/2016)**

16. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej školy J. A. Komenského, Komenského ul. 3, Komárno TE-948/2016

**/Výsledok hlasovania č. 60 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 14  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 5

**návrh je prijatý (č. uznesenia 913/2016)**

17. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej školy Móra Jókaiho s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. mieru 2, Komárno TE-949/2016

**/Výsledok hlasovania č. 61 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 17  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 914/2016)**

18. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej školy, Ul. pohraničná 9, Komárno TE-950/2016

**/Výsledok hlasovania č. 62 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 915/2016)**

19. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. práce 24, Komárno TE-951/2016

**/Výsledok hlasovania č. 63 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 916/2016)**

20. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej školy, Rozmarínová ul. 1, Komárno TE-952/2016

**/Výsledok hlasovania č. 64 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 917/2016)**

21. Návrh Ročného plánu kontinuálneho vzdelávania Základnej umeleckej školy – Művészeti Alapiskola, Letná ul. 12, Komárno TE-953/2016

**/Výsledok hlasovania č. 65 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 918/2016)**

22. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Centra voľného času - Szabadidőközpont, Rozmarínová ul. 2, Komárno TE-954/2016

**/Výsledok hlasovania č. 66 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 919/2016)**

23. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Materskej školy, Eötvösova ul. 64, Komárno TE-955/2016

**/Výsledok hlasovania č. 67 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 920/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

24. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským,  
Handlovská ul. 4, Komárno TE-956/2016

**/Výsledok hlasovania č. 68 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 17  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 921/2016)**

25. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským,  
Ul. Komáromi Kacza 39, Komárno TE-957/2016

**/Výsledok hlasovania č. 69 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 922/2016)**

26. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Materskej školy, Lodná ul. 1, Komárno TE-958/2016

**/Výsledok hlasovania č. 70 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 923/2016)**

27. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Materskej školy, Mederčská ul. 38 , Komárno TE-959/2016

**/Výsledok hlasovania č. 71 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 924/2016)**

28. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským,  
Eötvösova ul. 39, Komárno TE-960/2016

**/Výsledok hlasovania č. 72 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 925/2016)**

29. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Základnej školy Jána Amosa Komenského,  
Komenského ul. 3, Komárno TE-961/2016

**/Výsledok hlasovania č. 73 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 926/2016)**

30. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Základnej školy Móra Jókaiho s vyučovacím jazykom  
maďarským, Mieru 2, Komárno TE-962/2016

**/Výsledok hlasovania č. 74 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 927/2016)**

31. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Základnej školy, Ul. pohraničná 9, Komárno TE-  
963/2016

**/Výsledok hlasovania č. 75 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 928/2016)**

32. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským,  
Ul. práce 24, Komárno TE-964/2016

**/Výsledok hlasovania č. 76 /:**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 929/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

33. Návrh Štruktúry kariérových pozícií Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola,  
Letná ul. 12, Komárno TE-965/2016

**/Výsledok hlasovania č. 77 /:**

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 930/2016)**

34. Hodnotenie výsledku hospodárenia za I. polrok 2016 – ZŠ, ŠKD a ZUŠ TE-864/2016

Riaditelia základných škôl a Základnej umeleckej školy Komárno v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno predkladajú správu o plnení príjmov a výdavkov rozpočtu za I. polrok 2016.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 78 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 39, Komárno – Eötvös Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 931/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 79 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej školy J.Á. Komenského Komárno, Komenského ul. 3 za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19  
Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 932/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 80 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským Móra Jókaiho, Ul. mieru 2, Komárno – Jókai Mór Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 933/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 81 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej školy, Ul. pohraničná 9, Komárno za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19

Za: 17  
Proti: 0  
Zdržal sa: 1  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 934/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 82 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. práce 24, Komárno – Munka Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 935/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 83 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej školy, Rozmarínová ul. 1, Komárno za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 936/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 84 /:**

***Návrh na uznesenie k hodnoteniu výsledku hospodárenia Základnej umeleckej školy, Letná ul. 12, Komárno – Művészeti Alapiskola, Nyár utca 12, Komárom za I. polrok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25  
Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0  
Nehlasoval: 1  
**návrh je prijatý (č. uznesenia 937/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

35. Žiadosť Základnej školy Komárno, Ul. pohraničná č. 9 o poskytnutie finančnej dotácie na rok 2016 TE-865/2016

Základná škola Komárno, Ul. pohraničná č. 9 žiada o poskytnutie finančnej dotácie na rok 2016 v celkovej výške 4.500 eur na dokončenie obnovy celého školského dvora.

MsÚ konštatuje, že rezerva na školstvo v Programovom rozpočte Mesta Komárno na rok 2016 už bola v plnej miere vyčerpaná.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 85 /:**

**Variant A:**

***Návrh na uznesenie k žiadosti Základnej školy Komárno, Ul. pohraničná č. 9 o poskytnutie finančnej dotácie na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 11

Proti: 1

Zdržal sa: 5

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 938/2016)**

60. Správa o priebehu 25. Komárňanských dní TE-907/2016

Mestá Komárno a Komárom usporiadali v dňoch 26. apríla - 1. mája 2016 25. ročník najväčšieho multikultúrneho festivalu roka, Komárňanské dni, ktoré sa oficiálne začali zasadnutím mestských zastupiteľstiev oboch miest Komárna a Komáromu v zasadačke radnice v Komárome, ale tomu predchádzalo niekoľko menších podujatí počas celého víkendu.

V oboch mestách sa uskutočnilo spolu 229 podujatí, z toho 113 v Komárome a 116 v Komárne. Programová skladba uskutočnených podujatí v Komárne:

- šport – 25
- vážna hudba a tanec – 6
- folklór - 8
- divadelné predstavenia – 9
- všeobecnovzdelávacie programy – 5
- výstavy – 6
- zábavné, rodinné programy – 11
- koncerty populárnej hudby – 22
- tvorivé podujatia s účasťou obecnstva – 4
- školské súťaže – 7
- spomienkové slávnosti - 6
- ostatné – 7





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Hlavnými dejiskami programov boli: Dôstojnícky pavilón, nádvorie, amfiteáter, Námestie generála Klapku a Stará pevnosť.

Viac podujatí prebehlo v priestoroch organizácií: Mestské kultúrne stredisko – veľká sála, Podunajské múzeum.

Zaujímavé, nové a tvorivé podujatie sa uskutočnilo v organizácii Strednej odbornej školy obchodu a služieb pod názvom Mládežnícky festival 2016 Komárno – Ifjúsági fesztivál 2016 Komárom v priestoroch mesta Dôstojníckeho pavilónu od 28. do 30. apríla 2016. V tomto roku Ulica remeselníkov sa premiestnila na Ulicu župnú. Podľa účastníkov – remeselníkov toto rozhodnutie bolo správne, mali väčší priestor a viac návštevníkov. Medzi tradičné podujatia patrí aj Deň Starej pevnosti. Tento rok pevnosť bola otvorená jeden deň, pri výbere programov sa sústredilo najmä na rodiny s deťmi. Na koncertoch usporiadaných na Námestí generála Klapku sa zúčastnilo niekoľko tisíc divákov. Na programoch vážnejšieho charakteru taktiež sme zaznamenali dostatočný počet návštevníkov i napriek tomu, že sa súbežne odohrávalo viac podujatí. Na záver celého podujatia sa v tomto roku nekonal ohňostroj, ale svetelná show (maľovanie na budovy) – ktorá vzhľadom na nepriaznivé počasie (silný dážď) nemalo také veľké obecenstvo, ako sme očakávali.

Záujem verejnosti sa prejavil aj v oblasti športu, v ktorom prebiehali aj medzinárodné a celoslovenské podujatia, ako bežecká súťaž Komárno – Komárom, Majstrovstvá silákov Slovenska, súťaž silných mužov v preťahovaní lanom, Medzinárodná strelecká súťaž historických zbraní – Klapkov pohár, medzinárodné turnaje vo volejbale, vodnom póle a iných športoch. Pri zabezpečovaní merania času účastníkov Medzinárodného pouličného behu bola vyskúšaná nová, veľmi efektívna technológia, ale musíme priznať, že organizácia štartu bola nedôsledná. V budúcnosti bude treba úlohy jednotlivých spoluorganizátorov určiť vopred do detailov.

V tomto roku Mesto Komárno niektoré činnosti zabezpečilo dodávateľsky – na základe verejného obstarania:

## 1. Dodávka a kompletný servis spojený so zabezpečením vybraných podujatí v rámci 25.

Komárňanských dní s nasledovnými zložkami:

- Reklamná kampaň podujatia 25. Komárňanské dni 2016
- Komplexné technické zabezpečenie podujatia „Vínna ulička“
- Komplexné technické zabezpečenie podujatia „Ulička remeselníkov“
- Komplexné zabezpečenie javiska, ozvučovacej a osvetľovacej techniky na Klapkovom námestí
- Komplexné zabezpečenie ozvučovacej a osvetľovacej techniky javiska v Amfiteátri Dôstojníckeho pavilónu Zabezpečenie technického zázemia podujatia Otvorený deň v Starej pevnosti

Víťaznú ponuku podalo OZ Sine metu, v zastúpení Örsa Orosza.

## 2. Zabezpečenie a organizácia hudobných produkcií v rámci 25. Komárňanských dní s nasledovnými zložkami:

- Organizačné zabezpečenie koncertov na centrálnom javisku na Klapkovom námestí,
- Organizačné zabezpečenie koncertov na „Vínnej uličke“.

Víťaznú ponuku podalo Festivitas eventum, s .r.o., v zastúpení Ildikó Bauer.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Na realizovaní 25. Komárňanských dní sa spolupodieľalo viacero civilných a profesionálnych organizácií – napr.: Mestské kultúrne stredisko v Komárne, Podunajské múzeum, Knižnica Józsefa Szinnyeiho, Folklorne občianske združenie Fonográf, všetky základné a stredné školy mesta – hlavne Stredná odborná škola obchodu a služieb, materské školy mesta – hlavne Materská škola na Ulici Eötvösa, športové kluby mesta a rôzne kluby voľného času (dôchodcovia, potápači, cyklisti, fotografi a skauti, atď) ,Centrum voľného času v Komárne, a ostatné menšie organizácie a občianske združenia mesta.

Na záver musíme konštatovať, že v záujme zabezpečenia čo najatraktívnejších hudobných produkcií počas 26. Komárňanských dní v roku 2017 je nevyhnutné čím skôr vyčleniť finančnú čiastku určenú na tento účel. Verejné obstarávanie na zabezpečenie kompletného servisu a hudobných produkcií na centrálnom javisku je potrebné čím skôr, aby úspešný záujemca mohol včas zazmluvniť popredných interpretov hudobnej scény.

## **Dôvodová správa k návrhu na uznesenie k zmene Programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016:**

V programovom rozpočte mesta Komárno na rok 2016 bola vyčlenená čiastka v programe 5.9. Komárňanské dni vo výške 40.000 EUR. Podklady pre určenie výšky tejto sumy pre OŠK nie sú známe. V predošliých rokoch výdavky spojené s organizovaním Komárňanských dní činili cca. 70.000,- EUR, ktoré boli zahrnuté v rámci Programového rozpočtu mesta do programu 5.1. Odbor školstva a kultúry. Podobne ako v predošliých rokoch, fin. čiastka 40,000,- EUR bola postačujúca len na úhradu výdavkov spojených s priamymi nákladmi organizáciou podujatí:

1. Dodávka a kompletný servis spojený so zabezpečením vybraných podujatí v rámci 25.

Komárňanských dní s nasledovnými zložkami: (10.000,- EUR)

- Reklamná kampaň podujatia 25. Komárňanské dni 2016
- Komplexné technické zabezpečenie podujatia „Vínna ulička“
- Komplexné technické zabezpečenie podujatia „Ulička remeselníkov“
- Komplexné zabezpečenie javiska, ozvučovacej a osvetľovacej techniky na Klapkovom námestí
- Komplexné zabezpečenie ozvučovacej a osvetľovacej techniky javiska v Amfiteátri Dôstojníckeho pavilónu Zabezpečenie technického zázemia podujatia Otvorený deň v Starej pevnosti

2. Zabezpečenie a organizácia hudobných produkcií v rámci 25. Komárňanských dní s nasledovnými zložkami:

- Organizačné zabezpečenie koncertov na centrálnom javisku na Klapkovom námestí,
- Organizačné zabezpečenie koncertov na „Vínnej uličke“. (20.000,- EUR)

3. Výdavky spojené zabezpečením koncertov vážnej a ľudovej hudby, populárnej hudby pre seniorov, súťaž CO, časť Beh Komárno – Komárom, Najsilnejší muž Slovenska, atď. organizované, resp. koordinované MsÚ Komárno (9.707,- EUR)

MsÚ Komárno zabezpečil aj externé zdroje na organizáciu niektorých podujatí: Beh Komárno – Komárom, Otvorený deň v Starej pevnosti, Sviatok folklóru (5.803,- EUR)

Ostatné výdavky:



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

- všeobecné služby: dodávka el. energie, prenájom hyg. Zariadení, prenájom dopravných prostriedkov (8.751,- EUR)
- reprezentačné výdavky (11.636,- EUR)
- prenájom športových zariadení (945,- EUR)
- odmeny a odvody (3.334,- EUR)

boli v programovom rozpočte zaradené do programu 5.1. Odbor školstva a kultúry.

Zmena rozpočtu je potrebná z dôvodu presného klasifikovania výdavkov v programovom rozpočte podľa účelov použitia.

Po úprave rozpočtu celkový rozpočet programu 5. Šport, kultúra, pamiatky a média ostáva nezmenená, len sa vykoná presun financií z programu 5.1. Odbor školstva a kultúry do programu 5.9. Komárňanské dni.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

## **Uznesenie č.1**

**/Výsledok hlasovania č. 86 /:**

***Návrh na uznesenie k zmene Programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 10

Proti: 2

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 939/2016)**

## **Uznesenie č.2**

**/Výsledok hlasovania č. 87 /: Variant A: - schvaľuje**

***Návrh na uznesenie k návrhu na vyčlenenie finančných prostriedkov v Programovom rozpočte Mesta Komárno na rok 2017 na zabezpečenie 26. roč. Komárňanských dní***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 10

Proti: 1

Zdržal sa: 5

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 940/2016)**

## **K bodu č. 10 – Žiadosti a návrhy v majetkoprávných veciach** **(pôvodný programový bod č. 18)**

**Predkladateľ:** Ing. Katarína Prodovszká

**K. Prodovszká** – prvých päť materiálov stiahnem z rokovania. Materiály nie je možné prerokovať, nakoľko neuplynulo 15 dní od vyvesenia návrhu.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

1) Alexander Nagy - Žiadosť o prenájom pozemku TE-749/2016

**Predmet žiadosti:** prenájom pozemku parcely registra „C“ č. 9520/19 o výmere 30 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, pod jestvujúcou nehnuteľnosťou (rekreačnou chatou) v jeho vlastníctve, ktorú odkúpil dňa 15.12.2015 od Ing. Zsolta Fördősa, ktorý je t.č. nájomcom uvedeného pozemku.

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

2) Ing. Daniela Kočišová - Žiadosť o prenájom pozemku TE-826/2016

**Predmet žiadosti:** prenájom pozemku parcely registra „C“ č. 9520/26 o výmere 36 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, pod jestvujúcou nehnuteľnosťou (rekreačnou chatou) v jej vlastníctve.

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

3) Ondrej Bendo - Žiadosť o prenájom pozemku TE-827/2016

**Predmet žiadosti:** prenájom pozemku parcely registra „C“ č. 9520/7 o výmere 26 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, pod jestvujúcou nehnuteľnosťou (rekreačnou chatou) v jeho vlastníctve (pri Váhu).

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

4) Ferenc Magyarics - Žiadosť o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene TE-840/2016

**Predmet žiadosti :** Žiadosť o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene na časť pozemku o výmere 11 m<sup>2</sup> (36,5 m x 0,3 m) z parcely registra „C“ č. 10189/7, zast. plocha, za účelom umiestnenia elektrickej prípojky, časť pozemku o výmere 1,5 m<sup>2</sup> (5 m x 0,3 m) z parcely registra „C“ č. 10189/7, zast. plocha, za účelom umiestnenia plynovej prípojky, časť pozemku o výmere 1 m<sup>2</sup> (3 m x 0,3 m) z parcely registra „C“ č. 10189/7, zast. plocha, za účelom umiestnenia vodovodnej prípojky, časť pozemku o výmere 1,5 m<sup>2</sup> (5 m x 0,3 m) z parcely registra „C“ č. 10189/7, zast. plocha, za účelom umiestnenia kanalizačnej prípojky, vedené na LV 6434 v k.ú. Komárno (Harčáš). Plánované prípojky by zabezpečili napojenie budov navrhovanej prevádzky na výrobu ovocných štiav (parc. reg. „C“ č. 10219/1,2) na verejné inžinierske siete.

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

5) Štefan Szabó - Žiadosť o prenájom pozemku TE-844/2016

**Predmet žiadosti:** prenájom pozemku časti parcely registra „C“ č. 9520/1 o výmere 36 m<sup>2</sup>, trvalý trávny porast, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno.

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

6) Správa Odbornej komisie pre obchodnú verejnú súťaž o výsledku obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Komárno TE-998/2016



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**/Výsledok hlasovania č. 88 /:**

***Návrh na uznesenie k Správe Odbornej komisie pre obchodnú verejnú súťaž o výsledku obchodnej verejnej súťaže, vyhlásenej na predaj nehnuteľnosti uznesením Mestského zastupiteľstva v Komárne číslo 783/2016 zo dňa 16. júna 2016***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 941/2016)**

7) *Správa Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o výsledku obchodnej verejnej súťaže na prenájom majetku vo vlastníctve Mesta Komárno - Nová Osada TE-1000/2016*

**/Výsledok hlasovania č. 89 /:**

***Návrh na uznesenie k Správe Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Komárno***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 942/2016)**

8) *Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prevod spoluvlastníckeho podielu k budove Zdravcentra s pozemkom v k.ú. Komárno TE-977/2016*

**Predmet:** Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prevod spoluvlastníckeho podielu mesta Komárno nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. Komárno - budovy bývalého Zdravcentra spolu s pozemkom:

Pozemok parcely registra „C“ č. 136, zastavané plochy a nádvoria o výmere 2015 m<sup>2</sup>, Stavba (budova): súp.č. 799 na parc. registra „C“ č. 136

**Poznámky:**

Mesto Komárno je spoluvlastníkom nehnuteľnosti – budovy bývalého Zdravcentra, spolu s pozemkom na ktorom sa stavba nachádza, v pomere 201/1000. Väčšinovým spoluvlastníkom je NSK (podiel 799/1000). Na základe konzultácií a osobných jednaní s NSK, ktorý ako väčšinový spoluvlastník má záujem odpredať svoj spoluvlastnícky podiel formou OVS, navrhujeme predaj nášho spoluvlastníckeho podielu rovnakým spôsobom (OVS) a za rovnakých podmienok ako NSK, s uprednostnením toho uchádzača, ktorý má záujem aj o odkúpenie spoluvlastníckeho podielu väčšinového spoluvlastníka.

Cena je určená znaleckým posudkom, prislúchajúci podiel mesta Komárno je vyčíslený na 138 891,- Eur



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

V zmysle § 9 ods. 2 písm. a) a b) a § 9a ods. 1 písm. a) zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Vám predkladáme návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku mesta Komárno. Predmetom predaja je spoluvlastnícky podiel mesta vo veľkosti 201/1000-in k nehnuteľnému majetku vedenému Okresným úradom Komárno, katastrálnym odborom na LV č. 6752 v k.ú. Komárno ako:

- pozemok, parc. registra „C“ č. 136, zastavané plochy a nádvoría o výmere 2015 m<sup>2</sup>,
- Stavba (budova) na pozemku parc. registra „C“ č. 136 so súp.č. 799

Mesto Komárno je menšinovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti – budovy bývalého Zdravcentra, spolu s pozemkom na ktorom sa stavba nachádza, v pomere 201/1000. Väčšinovým spoluvlastníkom je NSK (podiel 799/1000). Na základe konzultácií a osobných jednaní s NSK, ktorý ako väčšinový spoluvlastník má záujem odpredať svoj spoluvlastnícky podiel formou OVS, navrhujeme predaj nášho spoluvlastníckeho podielu rovnakým spôsobom (OVS) a za rovnakých podmienok ako NSK, s uprednostnením toho uchádzača, ktorý má záujem aj o odkúpenie spoluvlastníckeho podielu väčšinového spoluvlastníka.

Cena je určená znaleckým posudkom, prislúchajúci podiel mesta Komárno je vyčíslený na 138 891,- Eur.

Znalecký posudok bol zabezpečený Nitrianskym samosprávnym krajom, vypracovaný Ing. Alicou Bartúnkovou, znalkyňou v odbore Stavebníctvo, hodnota celej nehnuteľnosti je stanovená v celkovej sume 691.000,- € (NSK 799/1000 = 552.109,- €, Mesto Komárno 201/1000 138.891,- €).

Vzhľadom k vyššie uvedenému žiadame Mestské zastupiteľstvo v Komárne o schválenie návrhu na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku Mestom Komárno spolu s NSK.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**B. Keszegh** – za predsedu komisie navrhujem **JUDr. Margit Keszegh**, a zo strany Mestského úradu navrhujem za člena komisie **Ing. Katarínu Prodovszku** a **JUDr. Ing. Ivetu Némethovú**.

**K. Glič** – za člena komisie navrhujem MUDr. Antona Mareka.

**I. Andruskó** – za člena komisie navrhujem Mgr. Györgya Battu.

**/Výsledok hlasovania č. 90 /:**

***návrh FK na uznesenie a predaj spoluvlastníckeho podielu k budove Zdravcentra s pozemkom v k.ú. Komárno formou obchodnej verejnej súťaže + 5 mená***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 943/2016)**





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

9) Inq. Ferdinand Molnár a Oľga Molnárová - Žiadosť o predaj pozemku TE-670/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj pozemku diel č. 1 z parcely registra „C“ č. 8406/3 o výmere 191 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 35974672-19/2016, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno. Žiadatelia sú vlastníkami domu so súp.č. 2914, ktorý sa nachádza na pozemku parc. registra „C“ č. 8387. Žiadaný pozemok je príľahlý pozemok, ktorý je oplotený k domu.

**Poznámky:**

Dňa 26. mája 2016 uzn. č. 678/2016 Mestské zastupiteľstvo v Komárne schválilo predaj pozemku diel č. 1 z parc. registra „C“ č. 8406/3 v k.ú. Komárno, vedenej na LV č. 6434 v súlade s § 9a ods. 8 písm. e/ zák. SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa za kúpnu cenu podľa BDÚ, t.j. 37,80 eur/m<sup>2</sup>.

Žiadateľ listom zo dňa 2.9.2016 požiadal o prehodnotenie kúpnej ceny predmetného pozemku.

V uvedenej ulici už bol schválený mestským zastupiteľstvom predaj pozemkov za 40 % BDÚ v roku 2015 – 41 m<sup>2</sup> a v roku 2016 – 56 m<sup>2</sup> a 130 m<sup>2</sup> za takých istých podmienok ako je v návrhu na uznesenie pre p. Molnára. Vo všetkých prípadoch boli žiadatelia vyzvaní (aj pán Molnár) odborom správy majetku MsÚ na majetkoprávne usporiadanie vlastníckych vzťahov k pozemkom.

**/Výsledok hlasovania č. 91 /:**

**Návrh na uznesenie k predaju pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 11

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 5

**návrh je prijatý (č. uznesenia 944/2016)**

10) Inq. Marián Grňo a manž. Anna Grňová - Žiadosť o predaj pozemku TE-966/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj pozemku, parcely registra „C“ č. 4277/1 o výmere 229 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno, s vecným bremenom, nakoľko pod pozemkom sa nachádzajú inžinierske siete. Žiadatelia sú vlastníkami rodinného domu, ktorý sa nachádza na pozemku, parc. registra „C“ č. 4278. Žiadaný pozemok je príľahlý pozemok, ktorý je oplotený k domu.

**Žiadaná cena: 1,- eur**, z dôvodu, že v roku 2014 na vlastné náklady pred predmetnou parcelou vybudovali betónový chodník. Náklady na vybudovanie chodníka boli 1066,- €.

**Poznámky:**

**Závazok žiadateľov:** nemajú evidovaný záväzok voči mestu

**Cena pozemku podľa BDÚ :** 37,80 eur/m<sup>2</sup> z toho 40 % v zmysle Zásad o podmienkach prevodu vlastníckeho práva pozemku zastaveného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou .



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Žiadaný pozemok spĺňa podmienky uvedené v „Zásadách o podmienkach prevodu vlastníckeho práva pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou“, z hľadiska jeho dispozície nie je vhodný na samostatné využívanie alebo predaj iným osobám.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

## **/Výsledok hlasovania č. 92 /:**

### **Alternatíva č.1 – návrh MsÚ**

#### **Návrhu na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku 40%**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 13

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 945/2016)**

#### 11) Mgr. Štefan Goda a Mgr. Gabriella Goda Turcsáni - Žiadosť o predaj pozemku TE-967/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj pozemku, parcely registra „C“ č. 7240 o výmere 170 m<sup>2</sup>, záhrada, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno s vecným bremenom nakoľko pod pozemkom sa nachádzajú inžinierske siete. Žiadatelia sú vlastníckmi domu so súp. č. 432, ktorý sa nachádza na pozemku parc. registra „C“ č. 7245/2. Žiadaný pozemok je príľahlý pozemok, ktorý je oplotený k domu.

Žiadaná cena : 40% z BDÚ t.j. 19,72 €

**Cena pozemku podľa BDÚ:** 49,30 eur/m<sup>2</sup> , z toho 40 % v zmysle Zásad o podmienkach prevodu vlastníckeho práva pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou . Pod žiadaným pozemkom sa nachádzajú inžinierske siete.

Žiadaný pozemok spĺňa podmienky uvedené v „Zásadách o podmienkach prevodu vlastníckeho práva pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou“ , z hľadiska jeho dispozície nie je vhodný na samostatné využívanie alebo predaj iným osobám

## **/Výsledok hlasovania č. 93 /:**

### **Návrhu na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**návrh je prijatý (č. uznesenia 946/2016)**

12) *Ing. Ján Májuska a Margita Májusková - Žiadosť o predaj pozemku* TE-968/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj novovytvorenej parcely registra „C“ č. 8406/7 o výmere 77 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285 -171/2015 z parcely registra „C“ č. 8406 o výmere 4842 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno. Žiadatelia sú vlastníkami domu so súp. č. 2948, ktorý sa nachádza na pozemku parc. registra „C“ č. 8391. Žiadaný pozemok je príľahlý pozemok, ktorý je oplotený k domu.

**/Výsledok hlasovania č. 94 /:**

***Návrhu na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 947/2016)**

13) *Ladislav Kopša - Žiadosť o predaj pozemku* TE-969/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj pozemkov, parcely registra „C“ č. 10170 o výmere 143 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, novovytvorenej parc. reg. „C“ č. 10168/13 o výmere 986 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a novovytvorenej parc. reg. „C“ č. 10189/14 o výmere 124 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 33938458-64/2012, vedených na LV č. 6434 v k.ú. Komárno. Žiadateľ je vlastníkom administratívnej budovy, ktorá sa nachádza na pozemku parc. registra „C“ č. 10169. Žiadané pozemky sú príľahlé pozemky, (areál bývalého družstva v lokalite Malý Harčáš).

*Žiadateľ vo svojej žiadosti uvádza, nakoľko užíva mestský pozemok vo výmere 560 m<sup>2</sup> ako dvor k administratívnej budove, ktorá je v jeho vlastníctve, je ochotný na základe mimosúdnej dohody uhradiť nájomné späťne za 2 roky, sumu 500,- eur/rok, celkom 1.000,- eur.*

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 95 /:**

***Návrh na uznesenie k žiadosti o predaj pozemkov***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 948/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**B. Keszegh** – vážené zastupiteľstvo, vzhľadom na to, že za chvíľku bude 20:00 hod., v zmysle §4, bod č. 5 rokovacieho poriadku preruším dnešné zasadnutie. Na pokračovanie zasadnutia navrhujem termín 6. októbra 2016 o 13:00 hod., s tým, že od 17:00 hod. do 18:00 hod. urobíme hodinovú prestávku (Spomienkové oslavy z príležitosti Dňa aradských mučeníkov). Prosím hlasujme o termíne pokračovania zasadnutia MZ, či vyhovuje termín 6. október 2015 o 13: hod..

**/Výsledok hlasovania č. 96 /:**

**návrh na uznesenie k prerušeniu 24. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 17

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 949/2016)**

**B. Keszegh** – ....preruším zasadnutie. **V zasadnutí mestského zastupiteľstva pokračujeme 6. októbra 2016 so začiatkom od 13:00 hod..** Ďakujem všetkým za konštruktívne príspevky, a prajem všetkým príjemný večer.

**Mgr. Béla Keszegh, viceprimátor mesta na základe prijatého uznesenia č. 949/2016 o 20:54 hod. ukončil 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne.**

V Komárne, 29. septembra 2016

## Overovatelia

Feszty Zsolt

.....

Mgr. Imre Andruskó

.....

Zapísala: Klaudia Szépvová



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**Pokračovanie 24. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne, dňa 6. októbra 2016 o 13:06 hod. otvoril a viedol Ing. László Stubendek, primátor mesta Komárno.**

**L. Stubendek** – vážené poslankyne, vážení poslanci, milí prítomní! V zmysle uznesenia č. 949/2016 z rokovania 24. zasadnutia mestského zastupiteľstva, mestské zastupiteľstvo prerušilo toto rokovanie a určilo pokračovanie na dnešný dátum t.j. 06.10.2016 so začiatkom o 13:00 hodine. Budeme pokračovať v zmysle tých programov, ktoré sme schválili.

**Neprítomní – Ospravedlnení:** Ospravedlnili sa PaedDr. Kiss Péntek József, MUDr. Anton Marek, JUDr. Keszegh Margit, neskorší príchod zahlásili pán poslanec JUDr. Štefan Bende, MUDr. Attila Horváth.

## Ďalší prítomní:

- prednosta úradu,
- hlavný kontrolór mesta,
- vedúci odborov a oddelení MsÚ,
- prizvaní zástupcovia tlače,
- prizvaní vedúci mestských organizácií.

Pán primátor vyzval poslancov na prezentáciu. Počet poslancov, ktorí sa pri otvorení rokovania prezentovali: **17** Pán primátor skonštatoval, že dnešné zasadnutie MZ je uznášaniaschopné, keďže je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov. Zapisovateľkou zápisnice zostáva Klaudia Szépvová. Vzhľadom na to, že pán Zsolt Feszty, overovateľ z 24. zasadnutia MZ nie je prítomný, a taktiež pán Mgr. Imre Andruskó oznámil, že zo zasadnutia musí odísť skôr, žiadam návrhy na nových overovateľov zápisnice.

**Návrhy na overovateľov zápisnice:**

- Mgr. György Batta,
- Dávid Kovács.

## **/Výsledok hlasovania č. 97 /:**

**k návrhu overovateľov: Mgr. György Batta, Dávid Kovács**

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 950/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**L. Stubendek** – ešte pred tým, ako začneme s rokovaním podľa schváleného programu, by som chcel oznámiť, že máme nového zamestnanca, pána Krisztiána Csémyho, ktorý od 1. októbra 2016 je hlavným architektom Mesta Komárno. Poprosím ho o krátke predstavenie sa.

**Krisztián Csémy**, hlavný architekt Mesta Komárno po krátkom predstavení sa oboznámil prítomných so svojimi cieľmi, plánmi, víziami a načrtol smerovanie mesta do budúcnosti.

## K bodu č. 10 – Žiadosti a návrhy v majetkoprávných veciach (pôvodný programový bod č. 18)

**Predkladateľ:** PhDr. Ing. Iveta Némethová

### 14. Szlatký Florián - Žiadosť o predaj pozemku TE-970/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj novovytvorenej parc. reg. „C“ č..... o výmere 18 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha vytvorenej geometrickým plánom číslo.../2016 z parc.reg. „C“ č. 2576 o výmere 36 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoría, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno (Gazdovská ul.). Žiadateľ je vlastníkom garáže na parc. reg. „C“ č. 2575. Žiadaný pozemok slúži ako vjazd do jestvujúcej garáže.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

#### **/Výsledok hlasovania č. 98 /:**

**Alternatíva 1 - neschvaľuje**

**Návrhu na uznesenie k predaju pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 951/2016)**

### 15. Ladislav Erős a Klára Erősová - Žiadosť o predaj pozemku TE-971/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj časti pozemku z parc. reg. „C“ č. 5927/1 o výmere 120 m<sup>2</sup>, ost.plocha, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno (Ul.odborárov). Žiadatelia sú vlastníkami rodinného domu so súp. č. 1316, ktorý sa nachádza na pozemku parc. reg. „C“ č. 5928/1 a pozemku parc. registra „C“ č. 5928/1,2. Žiadaný pozemok je priľahlý pozemok, ktorý je oplotený k rodinnému domu. Kúpnu cenu žiadajú určiť vo výške 40 % z ceny BDÚ. Na žiadaný pozemok je uzatvorená zmluva o nájme, žiadatelia riadne platia nájomné.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

**B. Szabó** - komisia žiadala preskúmať materiál, a žiadala, aby z dôvodu bezpečnosti bol nechaný priestor vedľa asfaltovanej cesty.

**É. Hortai** – navrhujem zahrnúť pripomienku pána poslanca Bélu Szabóa do uznesenia v časti **A/ 1**, že **predávaná nehnuteľnosť nemôže zasahovať do miestnej komunikácie.**

**I. Némethová** – prijímam tento návrh...

**/Výsledok hlasovania č. 99 /:**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 952/2016)**

16. František Kiss - Žiadosť o predaj pozemku TE-973/2016

**Predmet žiadosti:** Predaj pozemku parc. reg. „C“ č. 6524 o výmere 173 m<sup>2</sup>, záhrada, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno (Zlievarenská ul.). Žiadateľ je vlastníkom rodinného domu so súp. č. 2288 na parc. reg. „C“ č. 6522/2 a pozemku parc. registra „C“ č. 6522/1,2 a 6523. Žiadaný pozemok je priľahlý pozemok, ktorý je oplotený k rodinnému domu. Žiadateľ žiada určiť kúpnu cenu vo výške 40 % z ceny BDÚ.

**/Výsledok hlasovania č. 100 /:**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 20

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 953/2016)**

17. Mgr. Rozália Tóthová - Žiadosť o predaj pozemku TE-974/2016

**Predmet žiadosti:** predaj časti pozemku z parcely registra „C“ č. 9614/1 o výmere 100 m<sup>2</sup>, trv. trávny porast, vedenej na LV č. 6434 v k. ú. Komárno (Nová Osada). Jedná sa o pozemok pred pozemkom parc. registra „C“ č. 9845 vo vlastníctve žiadateľa. Pozemok by na vlastné náklady vyčistila, udržiavala a pripojila by k svojej záhrade. Žiadateľ žiada určiť kúpnu cenu vo výške 40 % z ceny BDÚ, t.j. 9,76 eur/m<sup>2</sup>.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

**É. Hortai** – v záujme komunikácie voči občanom navrhujem predkladateľovi stiahnuť tento materiál z rokovania, a predložiť komisii pre rozvoj mesta na preskúmanie podmienok. Stanovisko komisie pre rozvoj mesta je potrebné, a možno by bolo vhodné vyžiadať aj pripomienku pána hlavného architekta mesta.

**I. Némethová** – ... na základe návrhu pani JUDr. Hortai stiahnem materiál z rokovania.

## **Materiál stiahnutý z rokovania.**

### 18. *Vojtech Varga a Magdaléna Vargová - Žiadosť o predaj pozemku TE-975/2016*

**Predmet žiadosti:** Predaj pozemku parc. reg. „C“ č. 6569 o výmere 243 m<sup>2</sup>, zast.plocha, vedeného na LV č. 6434 a parc. reg. „E“ č. 2690/210 o výmere 125 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV 11737 v k.ú. Komárno (Rovná ul.). Žiadatelia sú vlastníkami domu so súp. č. 2249, ktorý sa nachádza na pozemku parc. reg. „C“ č. 6570/1 a pozemku parc. registra „C“ č. 6570/1,6571/1,2. Žiadaný pozemok je priľahlý pozemok, ktorý je oplotený k domu.

#### **/Výsledok hlasovania č. 101 /:**

#### **Návrhu na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 954/2016)**

### 19. *Židovská náboženská obec v Komárne - Žiadosť o predaj pozemku TE-976/2016*

**Predmet žiadosti:** predaj parcely registra „C“ č. 2937 o výmere 235 m<sup>2</sup>, zast. plocha a parcely registra „C“ č. 2938 o výmere 61 m<sup>2</sup>, zast. plocha, vedenej na LV č. 6434 v k. ú. Komárno (Ul. Zlatého muža). Na žiadaných pozemkoch sa nachádza „Dom smútku“ a príľahlá budova Židovskej náboženskej obce v Komárne.

Žiadaná kúpna cena: 1,- eur.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**I. Andruskó** – mám procedurálny návrh... Navrhujem najprv hlasovať o alternatíve č. 3.

#### **/Výsledok hlasovania č. 102 /:**

**Alternatíva č. 3 (podľa žiadosti – kúpna cena : 1,- eur):**

#### **Návrh na uznesenie k žiadosti o predaj pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Za: 15

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 955/2016)**

## 20. Zámena pozemkov medzi Gergelyom Kubovicsom a Mestom Komárno TE-754/2016

**Predmet žiadosti:** Zámena pozemkov v k.ú. Komárno, parc. registra „C“ 7061/2 o výmere 802 m<sup>2</sup>, ost.plocha, parc. registra „C“ č. 7062/1 o výmere 1399 m<sup>2</sup>, zast. plocha vo vlastníctve žiadateľa za novovytvorenú parc. registra „C“ č. 5174/1 o výmere 2000 m<sup>2</sup>, ost. plocha vo vlastníctve Mesta Komárno (ihrisko býv. ZŠ Ul. Slobody).

Žiadateľ uvádza, že pozemky v jeho vlastníctve mienil oplotiť a využívať na podnikateľské účely. V zmysle záväzného stanoviska k IČ parc. registra „C“ č. 7061/2 je určený pre verejnoprospešnú stavbu A22 – plocha na rozšírenie miestnej komunikácie v úseku od Ul. odborárov – železničného podjazdu v smere do MČ Nová Osada. Investor (žiadateľ) musí umiestniť oplotenie tak, aby bol rezervovaný koridor pre rozšírenie miestnej komunikácie na šírku 9,5 m a pre chodník. Nakoľko mesto plánuje rozšíriť miestnu komunikáciu na ich pozemku, žiadateľ svoje pozemky nemôže využívať na podnikateľské aktivity.

Nakoľko spoločnosť vo vlastníctve žiadateľov plánuje pokračovať aj naďalej v podnikateľskej činnosti - údržba verejnej zelene mestu Komárno, zámena pozemkov je potrebná k zvýšeniu kvality ich služieb, pričom pre mesto znamená ďalšie výdavky na údržbu verejnej zelene.

Cena pozemku parc. reg. „C“ č. 7061/2, 7062/1 podľa BDÚ je 35,10 eur/m<sup>2</sup> (2201 m<sup>2</sup> podľa BDÚ 77255,10 eur vo vlastníctve žiadateľa)

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

### **/Výsledok hlasovania č. 103 /:**

**Alternatíva č. 1: Návrh MsÚ na uznesenie: (neschvaľuje)**

**Návrh MsÚ na uznesenie k žiadosti o zámenu nehnuteľností**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 1

Proti: 2

Zdržal sa: 16

Nehlasoval: 1

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 956/2016)**

### **/Výsledok hlasovania č. 104 /:**

**Alternatíva č. 2 : (podľa žiadosti)**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o zámenu nehnuteľností**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 957/2016)**

## 21. Inq. Olivér Csémy - Žiadosť o prenájom pozemku TE-978/2016

**Predmet žiadosti:** prenájom pozemku parcely registra „C“ č. 2029/4, vo výmere 181 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno. Predmetný pozemok je prilahlý pozemok k pozemku parcely reg. „C“ č. 2029/1, ktorý je v spoluvlastníctve žiadateľa.

Žiadateľ mieni vytvoriť na pozemku ozdobný park, ktorý z hľadiska záhradnej architektúry by tvoril organický celok s okolitými verejnými parkmi. Po vytvorení parku žiadateľ plánuje sa dlhodobo starať o predmetný pozemok t.j. udržiavať čistotu zabezpečiť polievanie, parkové úpravy atď.

Žiadaný pozemok nie je možné využívať na iné účely ako park resp. časť parku, nakoľko pod ním sa nachádza verejná kanalizácia s ochranným pásmom. Prenájom žiadateľ žiada na dobu určitú 20 rokov.

**Žiadaná cena nájmu:** symbolická 100,- eur/rok.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

## **/Výsledok hlasovania č. 105 /:**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o prenájom pozemku - schvaľuje**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 11

Proti: 2

Zdržal sa: 4

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 958/2016)**

## 22. Motocyklový klub CHOH - Žiadosť o prenájom nebytového priestoru TE-979/2016

**Predmet žiadosti:** prenájom nebytového priestoru so súp.č. 1372 na parc. registra „C“ č. 5846/1 a 5844 v objekte Bašta II. s podlahovou plochou 246 m<sup>2</sup>, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno (býv. Kaktus). Prenájom žiadajú za symbolické nájomné. Priestory by využívali pre združovanie milovníkov motocyklov, na stretnutie vodičov na motocykloch.

Klub pracuje vo sfére:

- pomáhanie mladším, neskúseným vodičom na motocykloch,
- vzdelávanie a pomáhanie vodičom na motocykloch,
- dobrovoľná pomoc a akcie na pomoc deťom v školách, nemocniciach (zbierky, ukážky),
- pomoc postihnutým deťom formou zbierok (financie, oblečenie, darčeky a pod.)



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

- reklama mesta Komárno – všetka činnosť sa vykonáva pod hlavičkou mesta KN,
- motocyklové stretnutia vodičov na motocykloch, posvätenie motoriek, otváranie a zatváranie motocyklovej sezóny.

## **/Výsledok hlasovania č. 106 /:**

### **Alternatíva č. 1 : (podľa žiadosti)**

#### **Návrh na uznesenie k žiadosti o prenájom nebytového priestoru**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 5

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 959/2016)**

### 23. Zmluva o nájme plynárenského zariadenia medzi mestom Komárno a SPP - distribúcia, a.s. (IBV ul. Slobody) TE-980/2016

**Predmet:** Predmetom návrhu je uzatvorenie Zmluvy o nájme plynárenského zariadenia medzi mestom Komárno a SPP – distribúcia, a.s., názov plyn. Zariadenia „STL plynovod a prípojky – Tech.vybavenosť – ul. Slobody Komárno“, ktoré bolo vybudované vrámci IBV ul. Slobody. Nakoľko užívateľský vzťah SPP – distribúcia, a.s. k tomuto plynárenskému zariadeniu od dokončenia projektu nebol zmluvne usporiadaný (buď kúpnu zmluvou alebo zmluvou o nájme), toto plynárenské zariadenie doteraz nebolo dané do prevádzky. Po preverení dostupných informácií bol SPP – Distribúcia, a.s. písomne oslovený na stanovenie možností vysporiadania užívateľského vzťahu k vyššie uvedenému plyn. zariadeniu. Zo strany SPP – distribúcia, a.s. bol zaslaný informatívny list a návrh nájomnej zmluvy ako jediného možného spôsobu usporiadania právneho vzťahu. K návrhu zmluvy zaslal MsÚ svoje pripomienky a návrhy so žiadosťou o zapracovanie do zmluvy.

Navrhovaná cena nájmu zo strany SPP-distribúcia, a.s.: 1,- eur/rok,

Navrhovaná cena nájmu zo strany mesta Komárno: 100,- eur/rok.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**O 14:15 hod. prišiel pán poslanec JUDr. Štefan Bende.**

**É. Hortai** – formulácia textu nie je dobrá.... Navrhujem v uznesení opraviť text. Správne má byť z dôvodu **na strane** prenajímateľa a nie z dôvodu *zo strany Prenajímateľa*.

## **/Výsledok hlasovania č. 107 /:**

### **Návrh na uznesenie – pozmeňujúci návrh FK 1, - eur/rok**

#### **Návrh na uznesenie k prenájmu plynárenského zariadenia „STL plynovod a prípojky – Technická vybavenosť ul. Slobody Komárno“**

Počet všetkých poslancov: 25



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 960/2016)**

## 24. Nagy Ferenc - Žiadosť o zriadenia práva prechodu TE-983/2016

**Predmet žiadosti:** Zriadenie bezodplatného vecného bremena vstupu, prechodu a prejazdu cez pozemok vo vlastníctve mesta Komárno, parc. reg. „C“ č. 2935/3 o výmere 368 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV č. 6434 v k.ú. Komárno. Žiadateľ je vlastníkom parc. reg. „C“ č. 2933 o výmere 389 m<sup>2</sup>, záhrada vedenej na LV č. 3750.

**/Výsledok hlasovania č. 108 /:**

**Alternatíva č. 2 (podľa žiadosti):**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 15

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 961/2016)**

## 25. Ladislav Ószi a Veronika Ósziová - Žiadosť o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena TE-984/2016

**Predmet žiadosti:** Žiadosť o uzatvorenie zmluvy o vecnom bremene na parc. reg. „C“ č. 3850, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285-87/2016, vedenej na LV č. 6434. Na pozemku je uložená vodomerná šachta k rozostavanej stavbe na parc. reg. „C“ č. 3845/2 (vo vlastníctve žiadateľov).

**/Výsledok hlasovania č. 109 /:**

**Alternatíva 1: Návrh MsÚ na uznesenie:**

**Návrh MsÚ na uznesenie k žiadosti o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 18

Za: 5

Proti: 1

Zdržal sa: 8

Nehlasoval: 4

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 962/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

**/Výsledok hlasovania č. 110 /:**

**Alternatíva č. 2 : (podľa žiadosti)**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o uzatvorenie zmluvy o vecnom bremene**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 17

Za: 8

Proti: 1

Zdržal sa: 4

Nehlasoval: 4

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 963/2016)**

26. *Vlastníci bytov v bytovom dome na Stavbárov 2,4 v Komárne* TE-981/2016

**Predmet žiadosti:** výpožička časti pozemku z parc. registra „C“ č. 2281 o výmere 228 m<sup>2</sup> (38m x 6m), vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno. Jedná sa o parkovisko -14 parkovacích miest, pred bytovým domom žiadateľov, ktorý sa nachádza na parc. registra „C“ č. 2290.

**Oddôvodnenie žiadosti :** cca ¼ zo 14 parkovacích miest je trvale obsadená motorovými vozidlami obyvateľov domu z Ul. I. Madácha (p.č.2278), pred ktorým sa nachádza veľké parkovisko, no aj napriek tomu využívajú parkovisko pred domom žiadateľov. Ul. stavbárov 2,4 je ulicou uzavretou, t.j. má jeden vchod aj východ a keď sú tieto parkovacie miesta obsadené (obyvateľmi domu Ul. I. Madácha), žiadatelia sú nútení odparkovávať svoje motorové vozidlá na chodníky a na vzdialenejšie trávnaté plochy (žiadosť tvorí prílohu materiálu).

**/Výsledok hlasovania č. 111 /:**

**Alternatíva č. 1 Návrh na uznesenie MsÚ**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o výpožičku pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 9

Nehlasoval: 7

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 964/2016)**

**/Výsledok hlasovania č. 112 /:**

**Alternatíva č. 2 (podľa žiadosti) :**

**Návrh na uznesenie k žiadosti o výpožičku pozemku**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 9

Proti: 0

Zdržal sa: 5

Nehlasoval: 6





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

návrh nie je prijatý (č. uznesenia 965/2016)

**K bodu č. 11 – Žiadosti a návrhy v bytových veciach**  
**(pôvodný programový bod č. 19)**

**Predkladateľ:** JUDr. Ing. Iveta Némethová

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

Žiadosti a návrhy v bytových veciach - obal TE-879/2016

1. Zoznam žiadateľov o prenájom bytu v DOU na rok 2016 – doplnený TE-880/2016

**/Výsledok hlasovania č. 113 /:**

***Návrh na uznesenie k návrhu na schválenie Zoznamu žiadateľov o prenájom bytu a Zoznamu žiadateľov o prenájom bytu v DOU***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 15

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 6

**návrh je prijatý (č. uznesenia 966/2016)**

2. Žiadosť o prenájom bytu v DOU - Ladislav Nagy TE-884/2016

**/Výsledok hlasovania č. 114 /:**

***Návrh SZB komisie na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 5

**návrh je prijatý (č. uznesenia 967/2016)**

3. Žiadosť o prenájom bytu v DOU - Viera Pálffyová TE-899/2016

**/Výsledok hlasovania č. 115 /:**

***Návrh SZB komisie na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 0



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Nehlasoval: 4

**návrh je prijatý (č. uznesenia 968/2016)**

4. Žiadosť o prenájom bytu (výnimka) - Jozef Garai TE-885/2016

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 116 /:**

**Alternatíva 1 - schvaľuje**

***Návrh na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 17

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 969/2016)**

5. Žiadosť o prenájom bytu - Ul. roľníckej školy 49/25 - Narcisa Kékesiová TE-886/2016

**/Výsledok hlasovania č. 117 /:**

***Návrh SZB komisie na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 18

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 970/2016)**

6. Žiadosť o prenájom bytu - Ul. roľníckej školy 51/65 - Jozef Šagát TE-716/2016

**/Výsledok hlasovania č. 118 /:**

***Návrh SZB komisie na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 971/2016)**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

7. Žiadosť o prenájom bytu - Veľký Harčáš 61/38 - Judita Lakatosová TE-888/2016

**Výsledok hlasovania č. 119 /:**

**Návrh na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 19

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 972/2016)**

8. Pridelenie bytovej náhrady - Hlavná 27/17, Ďulov Dvor-KN - Jozef Rigó TE-891/2016

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**B. Szabó** – ide o trojizbový byt. Podľa žiadosti tento byt žiada žiadateľ sám. V žiadosti nie je uvedená informácia, že koľkí tam budú bývať...

**Gy. Batta** – komisia odporúča prideliť náhradný byt v Ďulovom Dvore, nakoľko žiadateľ nemá dostatočný príjem na pridelenie bytu v inej lokalite, resp. bytu bežného štandardu. Podľa mojich vedomostí tento byt je už veľmi dlho prázdny....

**Výsledok hlasovania č. 120 /:**

**Návrh SZB komisie na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 19

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 973/2016)**

9. Pridelenie bytovej náhrady - Hlavná 27/15, Ďulov Dvor-KN - Leonard Danis TE-892/2016

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**B. Szabó** – aj v tomto prípade ide o trojizbový byt, a ani v tejto žiadosti nie je uvedené, že koľkí tam budú bývať. Alebo sám bude bývať v trojizbovom byte?

**I. Némethová** – komisia prerokovala žiadosť. Nakoľko inú možnosť sme nevedeli poskytnúť žiadateľovi, komisia navrhla takéto riešenie.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

## **Výsledok hlasovania č. 121 /:**

### **Návrh na uznesenie k návrhu na prenájom mestského bytu**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 8

Proti: 2

Zdržal sa: 7

Nehlasoval: 4

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 974/2016)**

## **K bodu č. 12. - Personálne zmeny v spoločnosti COM-MEDIA s.r.o. (pôvodný progr. bod č. 5)**

**Predkladateľ:** Ing. László Stubendek

Mesto Komárno je jediným zakladateľom a spoločníkom spoločnosti COM-MÉDIA spol. s r.o. so sídlom Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno.

Podľa § 11 ods. 4 písm. l) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov mestské zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce a je mu okrem iného vyhradené aj zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov obce do ich štatutárnych a kontrolných orgánov.

Podľa § 125 ods. 1 písm. f) Obchodného zákonníka do pôsobnosti valného zhromaždenia spoločnosti ako jeho najvyššieho orgánu patrí vymenovanie, odvolanie a odmeňovanie konateľov. Rovnako podľa § 5 ods. 2 písm. e) Stanov spoločnosti do pôsobnosti Valného zhromaždenia spoločnosti patrí vymenovanie, odvolanie a odmeňovanie konateľov.

Vzhľadom k tomu, že Mesto Komárno je jediným spoločníkom spoločnosti COM-MÉDIA spol. s r.o., vykonáva pôsobnosť valného zhromaždenia Mesto Komárno, zastúpené primátorom mesta ako štatutárnym zástupcom mesta.

Mgr. Zoltán Pék, konateľ spoločnosti COM-MÉDIA spol. s r.o., Komárno dňa 26.09.2016 Mestu Komárno ako jedinému spoločníkovi doručil list s overeným podpisom – Vzdanie sa funkcie konateľa spoločnosti s ručením obmedzeným. Ako dôvod uvádza existenciu zákonnej prekážky nezlučiteľnosti funkcií, nakoľko dňa 08.09.2016 bol zvolený NR SR za člena Rady pre vysielanie a retransmisiiu pri vláde SR.

V zmysle § 66 ods. 2 Obchodného zákonníka:

*(2) Ak zákon neustanovuje alebo spoločenská zmluva alebo stanovy neurčujú inak, je vzdanie sa funkcie účinné odo dňa prvého zasadnutia orgánu, ktorý je oprávnený vymenovať alebo zvoliť nového člena orgánu nasledujúceho po doručení vzdania sa funkcie; ak sa člen orgánu vzdá svojej funkcie na zasadnutí orgánu spoločnosti, ktorý je oprávnený vymenovať alebo zvoliť nového člena orgánu, je vzdanie sa funkcie účinné okamžite. Ak nedošlo k vzdaniu sa funkcie na zasadnutí orgánu spoločnosti, ktorý je oprávnený vymenovať alebo zvoliť nového člena orgánu, vzdanie sa funkcie musí byť písomné a listina s týmto obsahom musí byť vlastnoručne podpísaná v prítomnosti notára alebo ním povereného zamestnanca. Ak orgán spoločnosti, ktorý je oprávnený vymenovať alebo zvoliť nového člena orgánu spoločnosti, nezasadne ani do troch mesiacov od doručenia vzdania sa funkcie, je vzdanie sa funkcie účinné od prvého dňa nasledujúceho po uplynutí tejto lehoty. Ak zákon neustanovuje alebo spoločenská zmluva alebo stanovy*



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

*neurčujú inak, je odvolanie z funkcie účinné prijatím rozhodnutia príslušným orgánom spoločnosti. Ak spoločnosti hrozí vznik škody, je člen orgánu spoločnosti, ktorý sa vzdal funkcie, bol odvolaný alebo inak sa skončil výkon jeho funkcie, povinný upozorniť spoločnosť, aké opatrenia treba urobiť na jej odvrátenie.*

Z dôvodu absencie zmluvnej úpravy (Zakladacia listina ani Stanovy spoločnosti neurčujú túto problematiku), je potrebné postupovať v zmysle zákonných ustanovení (§ 66 ObZ). Odstúpenie z funkcie konateľa je jednostranný právny úkon a jeho účinnosť nie je možné viazať na súhlas určitého orgánu spoločnosti.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**I. Andruskó – ... mám pozmeňujúci návrh.** Materiál predložený pánom primátorom obsahuje **bod A/, B/, C/,** a má aj prílohu - **vyhlásenie výberového konania. V prílohe bod C/ navrhujem vynechať (najmenej 3 roky praxe v riadiacej činnosti).** Taktiež **navrhujem upresniť bod A/** nasledovne: mestské zastupiteľstvo berie na vedomie oznámenie Mgr. Zoltána Péka, trvalým pobytom – všetko zostáva – **a na konci navrhujem pridať vetu, že „z dôvodu zákonnej prekážky nezlučiteľnosti funkcií“.** Takto znie môj pozmeňujúci návrh k bodu A/. **Text uvedený v materiáli pána primátora v bode B/ navrhujem dať ako bod C/, a navrhujem nový bod B/,** ktoré bude znieť nasledovne: „schvaľuje návrh na menovanie konateľa spoločnosti **COM-MÉDIA: Mgr. György Batta,** dátum narodenia, r. č., trvale bytom atď., dňom vydania rozhodnutia jediného spoločníka pri výkone pôsobnosti valného zhromaždenia v zmysle § 132 Obchodného zákonníka, zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov“ – **takže toto by bol nový bod B/. Text uvedený v bode B/ by bol bod C/. V bode D/1 – mestské zastupiteľstvo žiada primátora vydať rozhodnutie jediného spoločníka spoločnosti COM-MÉDIA v zmysle § 132 Obchodného zákonníka, zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s bodom B/ tohto uznesenia, a v bode D/2 bude text z predloženého uznesenia z bodu C/, čiže mestské zastupiteľstvo žiada primátora vykonať všetky potrebné úkony v zmysle bodu C/ tohto uznesenia. Toto je môj pozmeňujúci návrh, ktorý odovzďavam aj písomne.**

**É. Hortai – mám pozmeňujúci návrh k tomuto návrhu.** Ak mestské zastupiteľstvo chce vypísať výberové konanie na funkciu konateľa spoločnosti COM-MÉDIA, musíme odsúhlasiť podmienky a kvalifikačné predpoklady. Tieto obsahuje aj predložený materiál. Tento **materiál ja navrhujem doplniť s tým, že bude vytvorená komisia na otváranie obálok.** Naposledy takáto komisia bola sedemčlenná. To znamená, že **v bode C/ by pán primátor mal ďalšiu úlohu, a to vytvoriť komisiu na otváranie obálok.**

**O. Gajdáč – súhlasím s návrhom pána Andruskóa.** Čo sa týka podmienok, ideme vybrať vedúceho do funkcie konateľa spoločnosti. Ja by som to uviedol tak, že riadiaca prax je vítaná, ale nie je podmienkou. **Ja navrhujem zmeniť v návrhu kvalifikačné predpoklady, bod c) v tom zmysle, že prax v riadiacej činnosti v uvedenej oblasti je vítaná...**

**I. Andruskó – ak schválime návrh pani JUDr. Hortai,** tak mali by sme navrhnúť mená členov komisie na otváranie obálok...

**A. Horváth –** ktokoľvek sa stane konateľom spoločnosti COM-MÉDIE, prajem mu, aby svoju prácu vykonal absolútne čestne a svedomite, a aby táto regionálna televízia informovala obyvateľov mesta reálne a objektívne. Sme tu dva roky, a naša skupina sa už dva roky



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

popúša znížiť výdavky spoločnosti COM-Médie. Tí, ktorí ich doteraz vždy podporovali, teraz argumentujú tým, že je možné znížiť im podporu, nakoľko odmena konateľa spoločnosti bude znížená. Takže **poprosím uviesť v zápisnici, že pri ďalšom rozpočtovaní bude podpora pre COM-MÉDIU automaticky znížená.**

**K. Less – mal by som jeden pozmeňujúci návrh, alebo poslanecký návrh.** Kolegu Györgya Battu považujem za dobrého odborníka, ale myslím si, že na funkciu konateľa spoločnosti COM-Médie by bola vhodnejšia vonkajšia osoba. **Na túto funkciu by som navrhol pána Róberta Králika.** On už pracoval v COM-MÉDII, vedie aj televíziu Králik TV. Má veľmi dobrú prax v tejto oblasti, pracoval aj ako reportér, vie dobre komunikovať, má dobré jazykové vedomosti a je aj hovorcom mesta. Momentálne jeho osobu považujem za najvhodnejšiu na obsadenie tejto funkcie. Do komisie na otváranie obálok navrhujem pána poslanca MUDr. Zoltána Benyóa.

**B. Keszegh – momentálne ideme vymenovať konateľa spoločnosti na prechodné obdobie.** Navrhujem ten istý text, čo tu odznelo, čiže návrh uznesenia s pozmeňujúcim návrhom pána poslanca Mgr. Imre Andruskóa, zmeniť v tom, že za konateľa spoločnosti na prechodné obdobie na miesto pána Györgya Battu navrhujem pána Mgr. Jánosa Bajkaiho, nakoľko v rámci mestského úradu COM-MÉDIA patrí pod odbor školstva, kultúry a športu. Výberové konanie na obsadenie funkcie konateľa spoločnosti musí byť vypísané čím skôr.

**L. Stubendek – .... poprosím odovzdať všetky pozmeňujúce návrhy aj v písomnej forme ...** Máme pred sebou pozmeňujúci návrh pána poslanca Mgr. Imre Andruskóa. Všetci navrhovaní, György Batta, Róbert Králik, a aj pán Mgr. János Bajkai prijmú túto funkciu na prechodné obdobie. Ešte pred tým ako začneme hlasovať o predložených pozmeňujúcich návrhoch, poprosím právničku JUDr. Máriu Kukel, aby materiál predložený mestským úradom vysvetlila z právneho hľadiska.

**M. Kukel - „Spoločnosť so sídlom, zastúpená konateľom, bytom, rodné číslo, IČO, zapísaná v obchodnom registri, - ten je ako splnomocniteľ, - splnomocňuje menovaného na samotné zastupovanie spoločnosti COM-MÉDIA, so sídlom, IČO, zapísané v obchodnom registri, pred všetkými štátnymi orgánmi, orgánmi územnej samosprávy, fyzickými a právnickými osobami, pred ostatnými právnickými subjektmi atď.“.** O tomto hovoril aj pán primátor, že môže splnomocniť, ale to nenastane zo strany konateľa, ale zo strany spoločnosti s ručením obmedzením. Právne by bolo možné, lebo pán Pék vo svojom oznámení o vzdaní sa funkcie konateľa spoločnosti s ručením obmedzením vyznačil § 66 Obchodného zákonníka. Toto má ďalšie právne možnosti, o ktorom vie veľmi dobre aj pani JUDr. Hortai, pri ktorom by sme stále mali možnosť len hlasovať o tom, že mestské zastupiteľstvo berie na vedomie oznámenie pána Zoltána Péka o vzdaní sa funkcie konateľa spoločnosti. Potom by zakladateľ spoločnosti v mene pána primátora predložilo tento prípad na valnom zhromaždení spoločnosti, a spoločnosť v rámci svojej pôsobnosti vykoná ďalšie postupy. Vymenovanie nového konateľa spoločnosti by bolo predložené taktiež mestskému zastupiteľstvu, lebo v zmysle § 11 zákona č. 369 mestské zastupiteľstvo musí o tomto hlasovať. My sme žiadali od vás len toľkoto, ostatné postupy sme chceli predložiť mestskému zastupiteľstvu v samostatných materiáloch...

**L. Stubendek – ďakujem za vysvetlenie.** Nakoľko odzneli všetky pripomienky, pozmeňujúce návrhy a faktické poznámky, budeme hlasovať podľa rokovacieho poriadku v poradí, ako boli prednesené. Prosím hlasovať o pozmeňujúcom návrhu pána poslanca Mgr. Imre Andruskóa.





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

**/Výsledok hlasovania č. 122 /:**

**Návrh na uznesenie k personálnym otázkam v spoločnosti COM-MÉDIA spol. s r.o. + pozmeňujúci návrh pána poslanca Mgr. Imre Andruskóa**

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 11

Proti: 3

Zdržal sa: 7

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 975/2016)**

**L. Stubendek** – tým, že mestské zastupiteľstvo schválilo návrh na uznesenie s pozmeňujúcim návrhom pána Mgr. Imre Andruskóa, ostatné pozmeňujúce návrhy sú bezpredmetné.

Zasadnutie bude následne pokračovať tak, že nakoľko je 6. október, a dnes si pripomíname nie len aradských martýrov, ale aj skutky komárňanského hrdinu generála Györgya Klapku, sa o 17:00 hod. uskutoční spomienková oslava, na ktorom sa zúčastníme viacerí. Ďalej by som vám chcel oznámiť, že po spomienkovej oslave spolu s vedením mesta južného Komáromu navštívime poľské mesto Sosnowiec, kde sa zúčastním jednacieho stretnutia s cieľom nadviazania priateľských vzťahov. Z tohto dôvodu poprosím pána viceprimátora Mgr. Bélu Keszegha, aby po spomienkovej oslave prevzal vedenie rokovania. O 17:00 hod. urobíme veľkú prestávku. Teraz pokračujeme v zasadnutí podľa schváleného programu. Nasleduje Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra.

**K bodu č. 13. – Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie TE-987/2016 (pôvodný programový bod č. 7)**

**Predkladateľ:** Mgr. Csintalan Miklós

Pán hlavný kontrolór, Mgr. Miklós Csintalan predložil Informatívnu správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie.

**Prezentácia poslancov o 16:02 hod. - 14 poslancov je prítomných. Mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.**

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 123 /:**

**Návrh na uznesenie k informatívnej správe o kontrolnej činnosti za uplynulé obdobie ku dňu 12.09.2016**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 20

Za: 18

Proti: 0





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 976/2016)**

**K bodu č. 14. – Návrh VZN Mesta Komárno č. 11/2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Komárno č. 7/2014 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov TE-898/2016 (pôvodný programový bod č. 9)**

**Predkladateľ:** Ing. Bohumír Kóňa

Zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady nadobudol účinnosť 1. novembra 2004 a medzičasom bol viackrát novelizovaný.

Návrh VZN je v súlade s Ústavou SR a inými zákonmi a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná. Predmet úpravy miestneho poplatku nie je upravený v práve Európskej únie.

Zákon vymedzuje v § 83 ods. 1 zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov Splnomocňovacie ustanovenie:

*„Obec ustanoví všeobecne záväzným nariadením<sup>11)</sup> k 1. januáru zdaňovacieho obdobia sadzby poplatku v súlade s § 78 ods. 1, hodnotu koeficientu, pri množstvovom zbere spôsob a lehotu zaplatenia poplatku, podmienky na vrátenie poplatku alebo jeho pomernej časti podľa § 82 ods. 1, podmienky, ktorých splnenie má poplatník preukázať a podklady, ktoré má poplatník predložiť pri znížení alebo odpustení poplatku podľa § 82 ods. 2.“*

Poznanky z aplikácie súčasne platného VZN v praxi poukázali na to, že niektoré jeho ustanovenia pripúšťajú rozdielny výklad, resp. nie sú jednoznačné.

V predložennom materiáli sa navrhujú zmeny a úpravy, ktorých cieľom je zistené nedostatky napraviť a odstrániť.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** – mám procedurálny návrh. Navrhujem stiahnuť materiál z rokovania...

**B. Kóňa** – nie takto si predstavujem pomoc... Vylepšujeme stav, ktorý je dnes. Odstraňujeme nedostatky, alebo sporné veci, a už vieme, že to je zle. Takže nie. Trvám na tomto návrhu. Odstraňujeme veci, ktoré boli problematické. Ďakujem, trvám na tomto návrhu na schvaľovaní. Je potrebná trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov.

**/Výsledok hlasovania č. 124 /:**

***Návrh na schválenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Komárno č. 11/2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 7/2014 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 21

Za: 8



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Proti: 1

Zdržal sa: 11

Nehlasoval: 1

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 977/2016)**

**O 16:47 hod. primátor mesta nariadil prestávku z dôvodu účasti na spomienkovej slávnosti aradských martýrov. Pokračovanie o 18:14 hod..**

**Prezentácia poslancov o 18:14 hod. – 15 prítomných poslancov. Mestské zastupiteľstvo je uznášaniashopné.**

**K bodu č. 15. – Návrh VZN Mesta Komárno č. 10/2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Komárno č. 16/2012 o miestnej dani z nehnuteľností TE-897/2016 (pôvodný programový bod č. 10)**

**Predkladateľ:** Ing. Bohumír Kóňa

Zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (ďalej len „zákon“) nadobudol účinnosť 1. novembra 2004 a medzičasom bol viackrát novelizovaný.

Správca dane v zmysle druhej vety § 12 ods. 2 zákona môže všeobecne záväzným nariadením podľa miestnych podmienok stanoviť v obci rôzne sadzby dane pre jednotlivé druhy stavieb a v zmysle prvej vety § 16 ods. 2 zákona môže všeobecne záväzným nariadením podľa miestnych podmienok v obci sadzby dane z bytov za byt alebo nebytový priestor znížiť alebo zvýšiť s účinnosťou od 1. januára príslušného zdaňovacieho obdobia.

Zmena sadzieb dane zo stavieb je v zmysle tretej vety § 12 ods. 2 a § 104g ods. 3 zákona, na vyrovnanie zákonného 10 násobku medzi najnižšou a najvyššou sadzbou dane zo stavieb, uvedenou vo všeobecne záväznom nariadení a súčasne zohľadňuje miestne pomery. Touto zmenou sa do zákonného rozpätia upraví súčasný stav, ktorý je 27,8 násobok.

Zmena sadzieb dane z bytov je v zmysle druhej vety § 16 ods. 2 a § 104g ods. 4 zákona, na vyrovnanie zákonného 10 násobku medzi najnižšou a najvyššou sadzbou dane z bytov, uvedenou vo všeobecne záväznom nariadení a súčasne zohľadňuje miestne pomery.

Touto zmenou sa do zákonného rozpätia upraví súčasný stav, ktorý je 27,8 násobok.

Prijatím tohto návrhu VZN by teoreticky bolo možné zabezpečiť daňovú istotu občanov mesta na dlhšie časové obdobie, nakoľko navrhované zmeny je Mesto zo zákona povinné zaviesť najneskôr do r. 2024. Podotýkame, že podobné zmeny už v predchádzajúcich obdobiach zaviedli blízke okresné mestá.

Touto zmenou sa rušia dve zóny zdaňovania – jednotlivé časti mesta.

Po prehodnotení všetkých aspektov zaradenia jednotlivých ulíc, resp. území mesta sa zistila nemožnosť splnenia podmienok na určenie jednotlivých častí obce v súlade s § 17a zákona „Jednotlivou časťou obce je územne celistvá časť obce, v ktorej je najmenej 5 % daňovníkov dane z nehnuteľností danej obce a ktorá je ustanovená vo všeobecne záväznom



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

nariadení.<sup>11)</sup> Ak má daňovník viac nehnuteľností v jednotlivých častiach obce, na účely ustanoveného percenta sa považuje za daňovníka len raz. Jednotlivú časť obce môže tvoriť ulica, vzájomne susediace ulice alebo susediace parcely pozemkov.“, nakoľko nie je možné splniť podmienku najmenej 5 % daňovníkov dane z nehnuteľností mesta, tzn. Nie je možné vytvoriť dve zóny zdaňovania.

Zaradenie časti Novej Stráže do prvej zóny stratilo opodstatnenosť skompletizovaním občianskej vybavenosti – zavedenie vodovodnej siete, odkanalizovanie atď.

Väčší dopad týchto zmien bude v tzn. okrajových častiach mesta (Čerhát, Kava, Lándor) ale aj v časti Novej Stráže, ktorá doteraz spadala do prvej zóny, týka sa to cca. 790 daňovníkov.

Konkrétne finančné dopady predloženého návrhu nie je možné presne vyčíslieť z dôvodu, že začlenenie jednotlivých stavieb sa môže meniť k 1. januáru a nie je predvídateľné. Za predpokladu, že začlenenie stavieb sa nebude výrazne meniť táto úprava môže mať vplyv na rozpočet max. + cca. 200 000 €.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**T. Bastrnák** – ...tento návrh nemôžem podporovať, preto by som chcel požiadať predkladateľa, aby predložený materiál stiahol z rokovania, a aby ho prerobil v zmysle zákona tak, že nebudú v ňom 150 až 200 %-né zvýšenia daní. V prípade, že by materiál nechcel stiahnuť z rokovania, budem mať procedurálny návrh.

**B. Kóňa** – stále tu hovoríme o jednej zóne, či je alebo nie je opodstatnená. Keď nie je opodstatnená, tak ju zrušíme, a celá tá zóna sa musí dostať do tej prvej zóny, alebo tú prvú stiahnuť nižšie. To znamená, tam už veľmi nevieme robiť postupné kroky. Keby sme povedali, že prvá, aj druhá zóna majú opodstatnenie, tak v tej prvej zóne, kde sú podstatne nižšie sadzby, môžeme robiť osem rokov postupné zvyšovanie. My teraz navrhujeme pre toto riešenie, lebo si myslíme, že zákon nám neumožňuje už mať túto prvú zónu. Z profesionálneho hľadiska, pokiaľ som na hrane zákona, si nedovolím stiahnuť ten materiál. Vy máte právo samozrejme to odhlasovať. Ďakujem.

## **Výsledok hlasovania č. 125 /:**

### **Procedurálny návrh pána poslanca MUDr. Tibora Bastrnáka**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 11

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 1

**Hlasovanie anulované, nakoľko pán poslanec Korpás oznámil, že mu nefunguje hlasovacie zariadenie.**

## **/Výsledok hlasovania č. 126 /:**

### **procedur**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 16



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý**

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

**K bodu č. 16. – Výsledky konsolidovanej účtovnej závierky Mesta Komárno k 31.12.2015 TE-901/2016**

**(pôvodný programový bod č. 11)**

**Predkladateľ:** Ing. Kóňa Bohumír

Predkladá sa Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2015 za Mesto Komárno a ním založené podniky a zriadené organizácie a Konsolidovaná výročná správa konsolidovanej účtovnej závierky Mesta Komárno za rok 2015.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s § 22a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

Po vymedzení konsolidovaného celku, ktorý tvoria Mesto Komárno ako materská účtovná jednotka a podniky a organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta ako dcérske účtovné jednotky, bola zostavená konsolidovaná účtovná závierka za rok 2015 na základe individuálnych účtovných závierok jednotlivých subjektov a nimi poskytnutých informácií a údajov potrebných pre jej zostavenie.

Mesto postupovalo podľa zásady ekonomickej jednoty, podľa ktorej sa konsolidovaná účtovná závierka zostavuje tak, ako keby účtovné jednotky do nej zahrňované boli jednou ekonomickou jednotkou.

Bolo vykonané odsúhlasenie koncoročných zostatkov a vzájomných vzťahov medzi týmito účtovnými jednotkami, ktoré vznikli zo vzájomných transakcií medzi subjektmi konsolidovaného celku.

Po vytvorení súčtových výkazov, a to súčtovej (agregovanej) súvahy a súčtového (agregovaného) výkazu zisku a strát bola vykonaná samotná konsolidácia, resp. eliminácia vzájomných vzťahov materskej účtovnej jednotky a dcérskych účtovných jednotiek.

K zostavenej konsolidovanej účtovnej závierke bola vyhotovená výročná správa a súlad Konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou Mesta Komárno k 31.12.2015 bol overený audítorom. Dodatok správy audítora o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou Mesta Komárno k 31.12.2015 je súčasťou materiálu ku konsolidovanej účtovnej závierke.

Z dôvodu opodstatnenosti záveru audítora, že významná časť individuálnych účtovných závierok spoločností v konsolidovanom celku mesta nebola auditovaná bolo navrhnuté a mestským zastupiteľstvom uznesením č. 279/2015 schválené vykonať pred konsolidáciou za rok 2015 audit individuálnych účtovných závierok za rok 2015 aj pre obchodnú spoločnosť CALOR, s.r.o. a pre príspevkovú organizáciu COMORRA SERVIS.

Na základe výberového konania bola pre audit individuálnej účtovnej závierky obchodnej spoločnosti CALOR, s.r.o., príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

a rozpočtovej organizácie Zariadenie pre seniorov Komárno vybraná audítorská spoločnosť EKOAUDITOR, spol. s r.o., Letecká 22, 831 03 Bratislava

Povinnosť vykonania auditu individuálnej účtovnej závierky Zariadenia pre seniorov Komárno vyplýva z novely zákona č. 448/2008 o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, § 67a.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** – ... ku každému diskusnému príspevku môže mať poslanec faktickú poznámku. Ja som sa prihlásila, že k tomuto príspevku mám faktickú poznámku.... Žiadam to uviesť v zápisnici.

## **/Výsledok hlasovania č. 127 /:**

### **Návrh uznesenia ku konsolidovanej účtovnej závierke Mesta Komárno**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 16

Za: 11

Proti: 0

Zdržal sa: 2

Nehlasoval: 3

**návrh je prijatý (č. uznesenia 978/2016)**

## **K bodu č. 17. – Správa o stave začatých a pripravovaných investičných akcií k 30.05.2016- informatívny materiál TE-905/2016**

### **(pôvodný programový bod č. 13)**

**Predkladateľ:** PhDr. Ingrid Szabó

Mestský úrad Komárno predkladá informatívny materiál „Správu o stave začatých a pripravovaných investičných akcií k 31.08.2016“ na základe uznesenia č. 1239/2009 z 31. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 26. marca 2009.

Informácie, t.j. finančné čerpanie jednotlivých investícií k hore uvedenému dátumu s vysvetlivkami sú obsiahnuté v prílohe – tabuľkovej časti tohto materiálu.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

## **/Výsledok hlasovania č. 128 /:**

### **Návrh na uznesenie k Správe o stave začatých a pripravovaných investičných akcií**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 12

Proti: 0

Zdržal sa: 3

Nehlasoval: 0



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

návrh je prijatý (č. uznesenia 979/2016)

**K bodu č. 18. - Návrh na poskytnutie finančnej dotácie podľa VZN č. 12/2015 v znení VZN č. 28/2015 pre Rodičovské združenie pri ZŠ Ul. pohraničná v Komárne TE-874/2016**

**(pôvodný programový bod č. 14)**

**Predkladateľ:** PhDr. Ingrid Szabó

Mestské zastupiteľstvo v Komárne v záujme utvárania podmienok rozvoja oblasti tvorby a ochrany životného prostredia a ochrany zdravia obyvateľstva na území mesta Komárno schválilo dňa 25.6.2015 Všeobecné záväzné nariadenie č. 12/2015. Toto Všeobecne záväzné nariadenie upravuje spôsob a podmienky priznania finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno. Mesto Komárno v rozpočte na rok 2015 vyhradilo 10 000,- Eur na financovanie takýchto žiadostí. Praktické skúsenosti pri priznaní finančnej dotácie si vynútili zmeny a upresnenia, ktorými sa menilo a doplnilo VZN. VZN mesta Komárno č. 28/2015 ktorým sa menilo a doplnilo VZN č.12/2015 nadobudla účinnosť dňom 5. januára 2016. Upresnili sa možnosti na použitie finančnej dotácie, termín podania a výška finančnej spoluúčasti žiadateľa.

Mesto Komárno v rozpočte na rok 2016 vyhradilo 10 tisíc eur na financovanie takýchto žiadostí. Na základe VZN č.12/2015 bola dňa 10. februára 2016 na webovej stránke mesta zverejnená výzva na predkladanie žiadostí na čerpanie finančných prostriedkov.

Na Mestský úrad Komárno dňa 08. júla 2016 bola doručená žiadosť v zmysle uvedeného VZN od Rodičovského združenia pri Základnej škole na Ul. pohraničná v Komárne o poskytnutie finančnej dotácie v rozsahu 1260,- Eur za účelom úpravy nebezpečného betónového podkladu školského dvora a jeho premeny na oddychovo-relaxačný priestor plný zelene a kvetov pod názvom projektu „Krajší dvor kde sa hráme, učíme, relaxujeme“. Do rozbitia a odstránenia betónového povrchu na ploche cca. 300 m<sup>2</sup> sa zapoja rodičia a pomocní pracovníci. Na túto plochu sa následne nanosí zemina, kde sa vysadia kríky, stromy a trávnik.

Cieľom projektu je vytvoriť vhodné podmienky na relax, oddych ale aj možnosť výuky žiakov priamo v areáli školy na nevhodnom a nevyužitom betónovom priestore v areáli školy. Žiaci si tiež osvoja základné metódy a postupy pri revitalizácii nevyužitej betónovej plochy na zelenú, vhodnú na relax, oddych a výuku.

Predpokladaný termín realizácie projektu je september – november 2016.

Táto žiadosť bola v súlade s § 4 ods. 5 predmetného VZN prerokovaná v Komisii rozvoja mesta a v Komisii životného prostredia, verejného poriadku a dopravy. V zmysle § 4 ods. 6 ju predkladáme pred Mestské zastupiteľstvo, ktoré je oprávnené rozhodnúť o priznaní žiadanej finančnej dotácie.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**/Výsledok hlasovania č. 129 /:**





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

***Návrh na uznesenie k návrhu na poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno na rok 2016 na úhradu nákladov projektu v zmysle VZN č. 12/2015 v znení VZN č. 28/2015 pre Rodičovské združenie pri Základnej škole na Ul. pohraničná v Komárne***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 16

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 980/2016)**

***K bodu č. 19. – Žiadosti o poskytnutie finančnej dotácie podľa VZN č. 11/2015 (pôvodný programový bod č. 15)***

**Predkladateľ:** Mgr. János Bajkai

Žiadosti:

1. Alternatíva s.r.o., správa bytov Komárno – neschvaľuje TE-994/2016

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

***/Výsledok hlasovania č. 130 /:***

***Návrh na uznesenie k návrhu na poskytnutie finančných dotácií z rozpočtu Mesta Komárno na účely tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt s cieľom podpory rozvoja cestovného ruchu na území mesta Komárno – Alternatíva s.r.o.***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 7

Proti: 1

Zdržal sa: 6

Nehlasoval: 1

**návrh nie je prijatý (č. uznesenia 981/2016)**

2. Židovská náboženská obec v Komárne – schvaľuje TE-995/2016

***/Výsledok hlasovania č. 131 /:***

***Návrh na uznesenie k návrhu na poskytnutie finančných dotácií z rozpočtu Mesta Komárno na účely tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt s cieľom podpory rozvoja cestovného ruchu na území mesta Komárno – Židovská náboženská obec v Komárne***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 14





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 1

**návrh je prijatý (č. uznesenia 982/2016)**

## K bodu č. 20. – Informatívna správa o verejnom obstarávaní TE-985/2016

**Predkladateľ:** JUDr. Ing. Némethová Iveta

Na základe uznesenia číslo 588/2012 bod D/ zo dňa 29. marca 2012 Mestský úrad Komárno, Odbor správy majetku, referát VO a hospodárenia vypracoval informatívnu správu verejných obstarávaní, ktoré boli vykonané v období od 01.01.2016 do 30.06.2016.

V prvom štvrtroku bolo vykonaných spolu 35 verejných obstarávaní, z toho:

- 16 verejných obstarávaní bolo vykonaných podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- 15 verejných obstarávaní bolo vykonaných pomocou Elektronického kontrakčného systému,
- 4 verejné obstarávania boli vykonané ako podlimitná zákazka bez využitia elektronického trhoviska – dvojobáľkový postup.

V prvom štvrtroku bola vykázaná úspora oproti stanovenej predpokladanej hodnote zákazky (2 312 350,54 € s DPH) v celkovej výške 383 466,87 € s DPH.

V druhom štvrtroku bolo vykonaných spolu 47 verejných obstarávaní, z toho:

- 6 verejných obstarávaní bolo vykonaných podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- 19 verejných obstarávaní bolo vykonaných podľa § 117 č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- 19 verejných obstarávaní (zákazka s nízkou hodnotou) bolo vykonaných pomocou Elektronického kontrakčného systému (EKS),
- 1 verejné obstarávanie bolo vykonané ako podlimitná zákazka bez využitia elektronického trhoviska – dvojobáľkový postup.
- 2 verejné obstarávania boli vykonané ako podlimitná zákazka s využitím elektronického trhoviska.

V druhom štvrtroku bola vykázaná úspora oproti stanovenej predpokladanej hodnote zákazky (955 041,61 € s DPH) v celkovej výške 118 444,49 € s DPH.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**B. Szabó** – ... materiál podľa uzneseniu je potrebný predložiť štvrtročne. Z materiálu chýbajú niektoré údaje. Pri každej položke by mala byť informácia, že ku ktorému uzneseniu to patrí.

**B. Keszegh** – poprosím vedúcu oddelenia, že ak v uznesení je stanovené poskytnutie



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

informatívnej správy štvrťročne, tak poslanci by mali byť informovaní štvrťročne, a myslím si, že v materiáli by bolo možné doplniť čísla uznesení...

## **/Výsledok hlasovania č. 132 /:**

### ***Návrh na uznesenie k informatívnej správe o verejnom obstarávaní***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 15

Za: 11

Proti: 0

Zdržal sa: 4

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 983/2016)**

### **K bodu č. 21 – Návrh na menovanie členov orgánov neziskovej organizácie PRO CASTELLO COMAROMIENSI, n.o., so sídlom v Komárne, Námestie generála Klapku 1 TE-1001/2016**

**Predkladateľ:** JUDr. Ing. Némethová Iveta

Mestské zastupiteľstvo v Komárne na svojom 13. zasadnutí dňa 4. septembra v roku 2003 schválilo založenie novej neziskovej organizácie: Pro Castello Comaromiensi, n.o., so sídlom Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno. Uznesení č. 229/2003 schválilo aj zakladaciu listinu a štatút neziskovej organizácie. So zakladacou listinou menovalo na prvé funkčné obdobie členov orgánov n.o. nasledovne:

#### **Správna rada:**

##### **MUDr. Tibor Bastrnák, predseda**

Mgr. Imre Andruskó, JUDr. Éva Hortai, Mgr. Mihály Mácza, Ing. Zoltán Varga

Riaditeľ: Mgr. Ľudovít Gráfel

Revízor: Ing. Béla Szabó

Poslednú zmenu Mestské zastupiteľstvo v Komárne, ako zakladateľ schválilo svojim uznesením č. 853/2012 dňa 11. októbra 2012 na voľbu zástupcov mesta do orgánov neziskovej organizácie Pro Castello Comaromiensi v Komárne nasledovne:

#### **Správna rada:**

##### **MUDr. Anton Marek, predseda**

JUDr. Éva Hortai, PaedDr. Štefan Bende, Mihály Mácza, Csaba Cúth

**Revízor: Ing. Béla Szabó**

**Riaditeľ: Mgr. Ľudovít Gráfel**

V zmysle štatútu n.o. článok IV. ods. 2 funkčné obdobie orgánov neziskovej organizácie je štvorročné. Posledné funkčné obdobie uplynulo dňom 20. 10. 2015. Deň vzniku neziskovej organizácie Pro Castello Comaromiensi je 20. 10. 2003. Na základe uvedeného štatútu je potrebné menovať orgány n.o. na nasledovné funkčné obdobie. V zmysle zákona a štatútu n.o. riaditeľa a revízora volí a odvoláva správna rada.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**O 19:16 hod. nariadená 10 minútová prestávka z dôvodu vytláčenia materiálu v počte 5 kusov. Pokračovanie rokovania o 19:25 hod..**

**O 19:26 hod. prezentácia: 14 poslancov je prítomných.**

(Po prestávke ďalej prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** – mandát členov Správnej rady je platný na štyri roky, a ak ich mandát vznikol dňa 2. júla 2013, to znamená, že mandát súčasných členov správnej rady platí do 8. júla 2017. Čiže voľba členov sa môže uskutočniť až po tomto. Máme pred sebou návrh, ktorého plnenie je možné začať až po 8. júla 2017. Páni viceprimátori by sa mali teraz rozhodnúť, či je tento materiál aktuálny na prerokovanie, a či by mestské zastupiteľstvo chcelo takto dopredu zvoliť nových členov správnej rady. Je potrebné zvážiť to, či na tom trváte, aby skoro o rok skôr sa rozhodlo v tejto veci.

**B. Keszegh** – predkladateľom tohto materiálu je pán primátor. Nakoľko pán primátor už nie je prítomný, materiál stiahnem z rokovania...

**Materiál stiahnutý z rokovania.**

**K bodu č. 22. - Návrh na spolufinancovanie projektu "Spoločný kultúrny a turistický rozvoj pevnostného systému Komárno - Komárom" TE-911/2016**

**Predkladateľ:** PhDr. Ingrid Szabó

Úrad vlády Maďarska ako Riadiaci orgán Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko v spolupráci s Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Národným orgánom v Slovenskej republike vyhlásili prvú výzvu na predkladanie žiadostí o finančný príspevok v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko.

Pre mesto Komárno je z hľadiska pamiatkovej starostlivosti aktuálna prioritná os PO1 - Príroda a kultúra so špecifickým cieľom zvýšenia atraktivity pohraničnej oblasti:

1. Alokácia z EFRR: 25 386 977 EUR
2. Proces výberu projektov: jednokolový
3. Časový rámec trvania výzvy: od 29/07/2016 do 31/10/2016
4. Celkový rozpočet projektu: od 200 000 EUR do 3 000 000 EUR
5. Dĺžka projektu: 24 mesiacov

Táto výzva je ďalšou možnosťou mesta získať nemalé finančné prostriedky na obnovu a prezentáciu našej národnej kultúrnej pamiatky "Pevnosť", u ktorej je vlastná spoluúčasť 5% (v prílohe je informatívna slovenská verzia predmetnej výzvy).



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Rekonštrukciu častí národnej kultúrnej pamiatky "Pevnosť" v Komárne s vytvorenými atrakciami plánujeme s celkovým rozpočtovým nákladom do 1.800.000,- Eur a projekt by bol voľným pokračovaním už realizovaného projektu s názvom "Rozšírenie sprístupnených kazemát pevnostného systému v Komárne" v rokoch 2013 - 2014 v rámci Operačného programu cezhraničnej spolupráce HU - SK 2007 - 2013.

Nakoľko k realizácii projektu by došlo až od roku 2017, spolufinancovanie projektu vo výške 5% z celkových oprávnených výdavkov na projekt, t.j. v celkovej výške 90.000,- euro, bude zahrnuté do rozpočtu mesta Komárno na roky 2017-2018.

Podľa v súčasnosti spracovávanej projektovej dokumentácie sa plánujú nasledovné aktivity zahrnuté do projektu:

- Vytvorenie náučného chodníka s grafickým informačným systémom (prepojeným aj na sociálne siete s použitím QR kódov) po celom areáli Starej a Novej pevnosti.
- Vytvorenie alternatívnych trás prehliadky pamiatky s chodníkmi a bezpečnosť zaisťujúcimi zábradliami.
- Vytvorenie troch vyhladkových plošín na bastiónoch I., III. a V. Starej pevnosti, ktorých súčasťou budú aj makety kanónov z obdobia tureckých vojen.
- Vytvorenie veľkorozmerných makiet Pevnostného systému Komárna a makiet historického vývoja Starej a Novej pevnosti, ktoré sa v budúcnosti budú doplňovať o ďalšie pevnosti habsburskej monarchie, ako stála expozícia "Európskych minipevností" v priestore Starej pevnosti.
- Vytvorenie kreatívneho ihriska, kde si návštevníci budú môcť postaviť vlastnú pevnosť z elementov (z ľahkých plastových materiálov vo veľkosti 50 - 80 cm) rôznych článkov bastiónového opevnenia.
- Sezónne mobilné sociálne zariadenia do kazemát Starej pevnosti.
- Obnova fasád vnútorného nádvorja Starej pevnosti
- Odstránenie náletovín a zatrávenie vyprofilovaných zemných valov Starej pevnosti.
- Rekonštrukcia časti kasárenskej budovy pri vstupe do pevnosti s vytvorením priestorov pre sprievodcov v rámci informačného strediska, pre predaj suvenírov, ďalej pre interaktívnu malú expozíciu o fortifikáciách, pre požičovňu bicyklov aj pre kanceláriu a sociálne zariadenia s napojením na vodovod a kanalizáciu.
- Obnova a reštaurovanie podbránia kasárne s vnútorným rizalitom a novými dlažbami.
- Vybudovanie hlavných rozvodov elektriky s novou trafostanicou s prípojkami na obnovené objekty pevnosti. Vybudovanie základného verejného a núdzového osvetlenia s možnosťou prípojok pre kultúrne podujatia v areáli Starej pevnosti.
- Sanácia objektov a konštrukcií, ktoré by mohli ohrozovať návštevníkov. Priestory a budovy sa upravujú tak, aby boli prístupné návštevníkom.

Na uvedené stavebné práce musí byť vypracovaná projektová dokumentácia so stavebným povolením, ktorá bude nedeliteľnou súčasťou žiadosti o finančný príspevok v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko. Obnova konštrukcií, výber materiálov a technické riešenie je predpísané záväzným stanoviskom príslušného



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

pamiatkového úradu a preto akékoľvek riešenia musia zodpovedať dobovej vernej rekonštrukcii.

Pro Castello Comaromiensi, n.o. so sídlom Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno, IČO: 36096920 bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 04.09.2003 a dňa 20.10.2003 bola zaregistrovaná na Krajskom úrade v Nitre, na odbore všeobecnej vnútornej správy pod číslom OVVS/NO-15/2003.

Nezisková organizácia bola založená za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb v priestoroch komárňanskej pevnosti so zameraním na:

- tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt,
- vzdelávanie, výchovu a rozvoj telesnej kultúry,
- výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- ochranu ľudských práv a základných slobôd,
- tvorbu a ochranu životného prostredia a ochranu zdravia obyvateľstva,
- poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti,
- služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

Nezisková organizácia už tradičnou prácou v oblasti ochrany a prezentácie kultúrnych hodnôt, najmä národnej kultúrnej pamiatky – Komárňanský pevnostný systém vykazuje už 13 ročnú spoluprácu s Mestom Komárno, resp. Mestským úradom v Komárne a vykonáva práce týkajúce sa prípravy a realizácie záchran a prezentácie starej a novej pevnosti. V rámci prezentácie kultúrneho dedičstva NO už niekoľko rokov úzko spolupracuje s neziskovou spoločnosťou s ručením obmedzeným v Maďarsku v Komárome – Monostori Erőd Hadkultúra Központ, ktorá je podobného zamerania.

Tento alternatívny návrh na uznesenie je potrebné realizovať len v prípade ak žiadateľom o finančný príspevok bude nezisková organizácia Pro Castello Comaromiensi a žiadateľ, resp. realizátor projektu bude musieť preukázať právny vzťah k nehnuteľnosti.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**É. Hortai** – v návrhu na uznesení navrhujem vykonať niekoľko upresnení. Predpokladám, že tento návrh na uznesenie bude súčasťou projektu, a bude dôležité, aby bol presný. Ohľadom zmluvy o spolupráce by som navrhla, aby v bode 2. bol upresnený názov tejto zmluvy. **Číže bod A/ 2.** bude znieť nasledovne: „mestské zastupiteľstvo schvaľuje **uzavretie s Pro Castello Comaromiensi, n.o. Zmluvy o spolupráci a združení finančných prostriedkov na realizáciu projektu „Spoločný kultúrny a turistický rozvoj pevnostného systému Komárno- Komárom - A komárom – Komárno erődrendszer közös kulturális – turisztikai fejlesztése“ (ďalej len Zmluva o spolupráci).**“ **Toto je môj prvý pozmeňujúci návrh k návrhu na uznesenie. Môj druhý pozmeňujúci návrh sa týka bodu C/.** Tu by som chcela doplniť, že mestské zastupiteľstvo žiada primátora **predložiť návrh Zmluvy o spolupráci v súlade s bodom A/ tohto uznesenia Pro Castello Comaromiensi, n.o.,**



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

nakoľko pri neziskových organizáciách Správna rada musí odsúhlasiť Zmluvu o spolupráci. Termín splnenia úlohy navrhujem do 10.10.2016.

**I. Szabó** – tieto návrhy prijímam a spracujeme ich do návrhu na uznesenie.

Pán poslanec JUDr. Štefan Bende požiadal pána riaditeľa neziskovej organizácie Pro Castello Comaromiensi, n.o., aby informoval mestské zastupiteľstvo o projekte, že v prípade úspešnosti, čo bude zabezpečené z tohto projektu.

**Mgr. Ľudovít Gráfel**, riaditeľ organizácie Pro Castello Comaromiensi, n.o. krátko prezentoval projekt „Spoločný kultúrny a turistický rozvoj pevnostného systému Komárno - Komárom - A Komárom - Komárno erődrendszer közös kulturális - turisztikai fejlesztése“, zhrnul obsah, a informoval o plánovaných aktivitách zahrnutých do projektu.

**/Výsledok hlasovania č. 133 /:**

***Návrh na uznesenie k návrhu na spolufinancovanie projektu „Spoločný kultúrny a turistický rozvoj pevnostného systému Komárno - Komárom - A Komárom - Komárno erődrendszer közös kulturális - turisztikai fejlesztése“***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov:

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 984/2016)**

**Výsledok hlasovania č. 134 /:**

***Návrh na uznesenie k uzatvoreniu zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov:

Za: 16

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 985/2016)**

***K bodu č. 23. - Návrh na prijatie rozhodnutia vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov podľa zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov TE-997/2016***

**Predkladateľ:** PhDr. Knirs Imre

Poslanci Mestského zastupiteľstva v Komárne sú podľa článku 2 ods. 1 písm. p) ústavného zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

funkcionárov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „ústavný zákon“) verejnými funkcionármi.

Podľa článku 7 ods. 1) ústavného zákona „Verejný funkcionár je povinný do 30 dní odo dňa, keď sa ujal výkonu verejnej funkcie, a počas jej výkonu vždy do 31. marca podať písomné oznámenie za predchádzajúci kalendárny rok, v ktorom uvedie,

a) či spĺňa podmienky nezlučiteľnosti výkonu funkcie verejného funkcionára s výkonom iných funkcií, zamestnaní alebo činností podľa čl. 5 ods. 1 a 2,

b) aké zamestnanie vykonáva v pracovnom pomere, obdobnom pracovnom vzťahu alebo štátnozamestnaneckom pomere a akú podnikateľskú činnosť vykonáva popri výkone funkcie verejného funkcionára,

c) aké má funkcie v štátnych orgánoch, v orgánoch územnej samosprávy, v orgánoch právnických osôb vykonávajúcich podnikateľskú činnosť a v orgánoch iných právnických osôb; taktiež uvedie, z ktorých uvádzaných funkcií má príjem, funkčné alebo iné požitky,

d) svoje príjmy dosiahnuté v uplynulom kalendárnom roku z výkonu funkcie verejného funkcionára a z výkonu iných funkcií, zamestnaní alebo činností, v ktorých vykonávaní verejný funkcionár pokračuje aj po ujatí sa výkonu funkcie verejného funkcionára,

e) svoje majetkové pomery a majetkové pomery manžela a nepľnoletých detí, ktorí s ním žijú v domácnosti, vrátane osobných údajov v rozsahu titul, meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu.“

Komisia zasadala dňa 10.06.2015 a dňa 09.07.2015. V rámci kontroly splnenia povinností verejných funkcionárov podľa ústavného zákona Komisia zistila nasledovné porušenia, ktoré sú sankcionované ústavným zákonom:

1. Poslanec Zsolt Feszty:

- a) nepodal „Oznámenie funkcií, zamestnaní, činností a majetkových pomerov“ (ďalej ako „Oznámenie“) za rok 2013 v súlade s Článkom 7 ods. 1 ústavného zákona a to do 30 dní odo dňa, keď sa ujal výkonu verejnej funkcie. Oznámenie za rok 2013 podal až dňa 15.06.2015.
- b) nepodal Oznámenie za rok 2014 v súlade s Článkom 7 ods. 1 ústavného zákona a to do 31.03.2015. Oznámenie za rok 2014 podal až dňa 11.06.2015

2. Poslanec Ing. Peter Korpás:

- nepodal Oznámenie za rok 2014 v súlade s Článkom 7 ods. 1 ústavného zákona a to do 31.03.2015. Oznámenie za rok 2014 podal dňa 01.04.2015.

Obaja poslanci nedodržali ústavným zákonom stanovenú lehotu na odovzdanie Oznámení a tým, porušili svoju povinnosť podľa Článku 7 ods. 1 ústavného zákona.





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Komisia na ochranu verejného záujmu pri Mestskom zastupiteľstve v Komárne považuje porušenie povinnosti poslancov Ing. Petra Korpása a Zsolta Fesztyho za dostatočne preukázané a odôvodnené, preto navrhuje prijať návrh na uznesenie.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)

**P. Korpás** – ...moji skúsenejší kolegovia poslanci povedali, že lepšie urobím, ak do stanoveného termínu odovzdám chybné majetkové priznanie, ako po termíne bezchybné. Priznanie som odovzdal hneď ráno 1. apríla, ktoré bolo bez chýb a nedostatkov. Samozrejme pokutu, ktorá bola ukladaná v súlade zákona za porušenie tejto povinnosti, prijímam.

**B. Keszegh** - v uznesení prosíme opraviť meno pána viceprimátora PhDr. Imre Knirsa.

**/Výsledok hlasovania č. 135 /:**

***Návrh na uznesenie k Návrhu na prijatie rozhodnutia vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov podľa ústavného zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov***

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 16

Za: 13

Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval: 2

**návrh je prijatý (č. uznesenia 986/2016)**

**B. Keszegh** – pristúpili sme k poslednému bodu dnešného rokovania, k bodu Rôzne. Navrhujem na začiatok vypočuť riaditeľa Pons Danubii, pána Zoltána Baru.

## K bodu č. 24. – Rôzne

**Zoltán Bara, riaditeľ EGTC Pons Danubii**, krátko predstavil činnosť zoskupenia, a informoval o dvoch projektoch, ktoré je potrebné podať do konca októbra 2016.

V rámci projektu „Integrovaná cykloturistická sieť Pons Danubii“ sa plánujú nasledovné aktivity: prevádzkovanie cyklopožičovní, výstavba výpožičných staníc, umiestnenie bicyklov, výstavby softwarových staníc a nastavenie webovej aplikácie. Na území mesta Komárno by boli realizované 2 výpožičné stanice, a to v blízkosti železničnej stanice a pri chodníku na Lehárovej ulici, pri bočnej časti parku.

V rámci druhého projektu „Cezhraničný turistický park“ sa plánuje výstavba hracej zostavy v Komárne – turistickej atrakcie vo forme pevnosti v Komárome (Csillagerőd) v parku Anglia, uprostred Detského parku.

(Po predložení materiálu prebiehala diskusia k bodu rokovania.)



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**É. Hortai** – bude potrebné uzavrieť podobnú zmluvu, ako v prípade Pro Castello Comaromiensi. Tu je uvedené, že schvaľuje zámer prenájmu mestského pozemku v detskom parku pre EZUS Pons Danubii na vybudovanie turistického parku podľa vypracovanej projektovej dokumentácie. Takto to nie je presné. Pani vedúca odboru už odišla. V prípade prenájmu pozemku by sa malo postupovať podľa § 138. Pri schválení prenájmu je tam priamy prenájom... Takto neviem, či to bude realizovateľné. Otázka je, či je to teraz s úrno? Alebo práve preto to bolo teraz predložené? Dokedy je možné podať projekt?

**Z. Bara** – taktiež ako pri projekte Pro Castello Comaromiensi, projekt je potrebné podať do 31. októbra 2016.

**É. Hortai** – podľa toho, čo tu odznelo, tu ide o zámer prenájmu mestského pozemku v detskom parku. Nevieo, či tam niekto nemá Zmluvu o prenájme tých sociálnych zariadení. Bolo by dobré upresniť aspoň majetkovú časť projektu, lebo ak hovoríme o prenájmu, musíme postupovať podľa zákona o majetku obcí. Alebo je reč o Zmluve o spolupráci. Nevieo, ako je to dohodnuté s ostatnými samosprávami.

**Z. Bara** – návrh na uznesenie sme pripravili spoločne s pani Katarínou Besse a s pani Ingrid Szabó. Vychádzali sme z podmienok stanovených vo výzve, že majiteľ poskytne tento priestor... Môžem sa spýtať, že pri Pevnosti v akej forme je zabezpečený pozemok pre Pro Castello Comaromiensi? Ide o podobný projekt.

**É. Hortai** – tam bude uzavretá Zmluva o spolupráci, v ktorej budú zakotvené všetky podmienky. Aj tu by mohla byť zmluva o spolupráci, alebo výpožička, ale každopádne musí byť vyznačené číslo parcely, kde to bude presne. Ani nevieme, o ktorom pozemku je reč, kde to má byť presne.

**Z. Bara** – my sme urobili merania, a tieto údaje má aj mestský úrad. Podľa môjho názoru malo by to byť dokument podobného charakteru ako v prípade Pro Castella. Že akú právnu formu má mať ten dokument, v tom by som žiadal pomoc úradu.

**B. Keszegh** – slovo má pán Tibor Bastrnák.

**T. Bastrnák** – je to škoda, že mestské zastupiteľstvo privádzate do nepríjemnej situácie, a teraz neukazujem na nikoho, len aby nedošlo k nedorozumeniam... Práve preto sa nám predlžujú aj naše rokovania. Pani JUDr. Hortai má pravdu, aj ja som chcel na to poukázať, že návrh na uznesenie nie je takto dobrý. Každý v tejto miestnosti chce podporovať takéto projekty, a aby sa zrealizovali. Ale nehnevajte sa, predložiť takýto návrh na uznesenie, ktorý nie je upresnený! Ako poslanci, ho nemôžeme schváliť! Teraz čo máme urobiť? Je to veľmi nepríjemné, nakoľko z jednej strany pani Hortai už povedala, ale okrem toho, aké to má finančné dôsledky? Pravdepodobne Pons Danubii nemusí dať finančné prostriedky mestu, ale ako, prečo a za koľko bude prenájímať ten pozemok? Samozrejme dáme to za 1 eur, však to bude pre mesto, ale všetky tieto podmienky musí obsahovať návrh na uznesenie. Hovoril si, že pozemok je už vymeraný, to je v poriadku. Ale príbeh má aj pravidlá, a nemôžeme pustiť ďalej takéto všeobecné uznesenia. Chceme to schváliť, ale ak chceme zaujať zodpovedný postoj, tak to teraz nevieme schváliť. Teraz ani nemám nápad, ako by sa to dalo hneď tu vyriešiť.

**Z. Bara** – pravdepodobne by mala byť uzavretá zmluva o spolupráci. Navrhujem, aby bola pripravená podobná zmluva o spolupráci, ako v prípade projektu Pro Castello Comaromiensi. Ak táto spolupráca bola v tomto návrhu na uznesenie inak naformulovaná, tak tú časť uznesenia by sme zmenili.

**B. Keszegh** – slovo má Béla Szabó.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**B. Szabó** – taktiež súhlasím s tým, že uznesenie v takomto zmysle nie je vyhovujúce. Ešte by som dodal k tomu, že mestské zastupiteľstvo nevie presne, o ktorý pozemok sa jedná. Máme hlasovať o neúplných veciach, ktoré sa môžu stať pre nás nepríjemnými. Ak tie stanice výpožičných bicyklov sa majú nachádzať v meste na viacerých miestach, nie je isté, že plánované miesta budú prijateľné pre všetkých. Pri projekte týkajúce sa detského parku možno celý detský park bude prestavaný. Ešte by som sa vrátil k zmluve o spolupráci, ktorú spomínal pán Bara. Aj tú zmluvu musí schváliť mestské zastupiteľstvo, nakoľko organizácia Pons Danubii má užívať mestský pozemok.

**B. Keszezh** – ďakujem za príspevok. Počas diskusii sa tu vyskytli záležitosti, ktoré musia byť upresnené. Chcel by som dodať, že materiál by sa dalo zo strany úradu pripraviť aj lepšie, ale na spracovanie bolo veľmi málo času, preto to nebolo predložené ani v komisiách a na Rade mestského zastupiteľstva. Momentálne vieme navrhnúť to, aby sme v poslednom októbrovom týždni zvolali mimoriadne zasadnutie mestského zastupiteľstva, kde by sme mohli hlasovať o tomto návrhu na uznesenie. Úspešnosť projektu by mohlo ohrozovať aj to, keby sme schválili zlé uznesenie. Dúfajme, že aspoň 13 poslancov príde na mimoriadne zasadnutie mestského zastupiteľstva. Pán riaditeľ aj tak chcel informovať zastupiteľstvo o výsledkoch a o hodnotení predchádzajúceho roku, takže témou mimoriadneho zasadnutia by bolo zoskupenie Pons Danubii. Ak to predkladateľ prijme, tak by sme tento materiál teraz stiahli z rokovania, a lepšie vypracovaný materiál by bol predložený koncom októbra. Predkladateľ s tým súhlasí, pokračujeme ďalej. Ďalším diskutérom v bode Rôzne je pani poslankyňa Ľva Hortai.

**Ľ. Hortai** – čo sa týka výberového konania na funkciu konateľa spoločnosti COM-Média, schválenie komisie na otváranie obálok bolo vynechané. Kvalifikačné predpoklady, kritériá a požiadavky na vykonávanie funkcie boli prijaté, ale komisia na otváranie obálok nebola schválená. Chcela by som predložiť návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Komárne schvaľuje komisiu na otvorenie prihlášok vo výberovom konaní na funkciu konateľa spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o. v zložení, a tu by som žiadal poslancov, aby navrhli členov do komisie. V predchádzajúcom období komisia bola sedemčlenná. Podľa môjho názoru bolo by vhodné, keby komisia mala nepárny počet členov.“

**B. Keszezh** – odznel tu jeden návrh na uznesenie. Pán Tibor Bastrnák, nech sa páči...

**T. Bastrnák** – za predsedu komisie navrhujem pani **JUDr. Ľvu Hortai**, a za člena pána **Mgr. Imre Andruskóa**.

**B. Keszezh** – ďakujem, Dávid Kovács má slovo.

**D. Kovács** – navrhujem **Mgr. Tímeu Szénássy**, ktorá aj prijala členstvo.

**B. Keszezh** – koľko členov bude mať táto komisia?

**Ľ. Hortai** – komisia má byť 5 alebo 7 členná.

**K. Less** – navrhujem pána **MUDr. Zoltána Benyóa**.

**I. Knirs** – navrhujem pána **Mgr. Károlya Lessa**.

**K. Glič** – ja ešte predtým, než by som sa vyjadril, by som podotkol, že nemáme veľký výber, lebo nás je tu málo. Jedine môžu byť zvolení do tej komisie tí, ktorí tu sedíme. Ja by som navrhol pána **Ing. Petra Korpása**, keď s tým súhlasí.

**I. Knirs** – navrhujem pána poslanca **Ing. Františka Rajkoa**.

**B. Keszezh** – poprosím pani poslankyňu, aby svoj návrh na uznesenie odovzdala aj písomne. Ďakujem. Prosím hlasovať ohľadom tohto uznesenia.



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

**Výsledok hlasovania č. 136 /:**

**poslanecký návrh na uznesenie pani JUDr. Évy Hortai k návrhu na zriadenie komisie na otvorenie prihlášok vo výberovom konaní na funkciu konateľ'a spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o.**

Počet všetkých poslancov: 25

Počet prítomných poslancov: 14

Za: 14

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 987/2016)**

**B. Keszegh** – uznesenie je prijaté. Ďalším diskutérom je Dávid Kovács.

**D. Kovács** – v rámci bodu Rôzne by som tu mal dve veci... Dnes ma zastavili na ulici, aby som hovoril o zlých cestách nachádzajúcich sa na území Nemocnice. Viem, že to patrí pod Nitriansky samosprávny kraj, a taktiež vie o tom aj osoba, ktorá ma oslovila, aby som sa zaoberal s touto témou. Komárňanská nemocnica slúži hlavne komárňanským občanom, a cesty, chodníky v nemocnici sú vo veľmi zlom stave, čo v krajnom prípade môžu spôsobiť aj problém pri poskytovaní pomoci. Požiadali ma, aby som tlmočil tento problém s tým, že vedenie mesta spoločne s vedením nemocnice by mohli zvážiť možnosť hľadania spoločného riešenia, že akou formou by vedeli opraviť tie úseky ciest, ktoré sú v najhoršom stave. Druhá vec, ktorú by som chcel tlmočiť, je taktiež postreh, alebo požiadavka občana. Minulý týždeň sa uskutočnila celoslovenská dopravno - bezpečnostná akcia, v rámci ktorého v Komárne boli na viacerých miestach policajné dopravné hliadky. Jedným z nich bola aj na ulici biskupa Királya, pred gymnáziom, kde viacerí dostali pokutu. Ráno rodičia berú deti do školy, a už len z toho dôvodu, že sa rodič zastavil pred školou, aby dieťa vystúpil z auta, tam stáli štátni policajti a pokutovali ich. Pokutovali každého. Jeden z policajtov aj vtipne poznamenal jednému rodičovi, že ak nechcú, aby boli pravidelne pokutovaní, tak občania musia dosiahnuť to, aby v ulici zrušili zákaz zastavenia. Chcel by som požiadať vedenie mesta, aby preskúmali možnosti a iniciovali rokovanie s príslušnými orgánmi. Samozrejme je tu viac miest, ako napr. pred gymnáziom, nech rodičia majú možnosť sa zastaviť pred školou len na tú dobu, kým dieťa vystúpi z auta. Vážne vám hovorím, len preto dostali rodičia pokuty, lebo ich doniesli do školy. Toľko som chcel povedať, ďakujem.

**B. Keszegh** – ohľadom druhej témy by som sa spýtal pána Patusa, či je potrebné podať žiadosť v písomnej forme, aby sa začal tento proces? Ja by som navrhol, aby občania, rodičia podali žiadosť, na základe ktorej príslušný odbor s dopravnou políciou to prejedná, konzultuje. Ak to bude schválené, mesto uloží nové dopravné značky podľa nového nariadenia. Pán poslanec Rajko by mal k tomu poznámku, nech sa páči...

**F. Rajko** – keď vedenie mesta bude jednať s vedením nemocnice, tak žiadam prediskutovať aj možnosť opravy aj parkoviska pred Nemocnicou. Je to vo veľmi zlom stave.

**B. Keszegh** – pripomienka je oprávnená, ale situáciu sťažuje to, že ide o priestor, ktorý nie je majetkom mesta. Ďalším diskutérom je Károly Less.

**K. Less** – ďakujem za slovo pán viceprimátor. Ja by som tlmočil požiadavku občana. Ide o veľmi smutný a morálne sporný čin. Konkrétnejšie hovorím o krádežiach v cintoríne, kde z hrobov kradnú kvety, a bol aj taký prípad, že niekoľko dní po pohrebe všetky kvety



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

a položené vence ukradli. Viem, že je tam umiestnená infračervená kamera, ale keby bolo možné, či by sa nedalo zvýšiť hliadky mestskej polície, alebo nájsť nejaké iné riešenie. Je to absolútne neetické a neprijateľné. Druhá vec, na ktorú ma upozornili, sa týka škôlky na ul. Lodnej. Vidím to tak, že v porovnaní s inými škôlkami, táto škôlka je veľmi zanedbaná. Ak dobre viem, 30% okien bolo vymenených, ale 70% okien ešte stále nevyhovuje požiadavkám týkajúcich sa hospodárenia s energiou a tepelnej izolácie. Tá škôlka vnútri vyzerá ako v rozprávke, ale zvonka je to vo veľmi biednom stave. Poprosím pánov poslancov, aby na to zohľadnili pri spracovaní rozpočtu na rok 2017. Ide o škôlke „Tulipán“. To je všetko, ďakujem.

**B. Keszegh** – ďakujem pekne. Myslím si, že aj tieto postrehy boli oprávnené. Pri cintoríne, tá skutočnosť, že je to v súkromnom vlastníctve, nám zase sťažuje situáciu. Aby mestský policajti mohli hliadkovať v priestoroch cintorína, mesto by malo stanoviť nejaké právne vzťahy. Pozemok je vo vlastníctve cirkvi, a cintorín je prevádzkovaný iným. Budeme to konzultovať s náčelníkom MsP, lebo naozaj tu ide o zneuctenie a urážku pamiatky zosnulých. Ďalším diskutérom je pán poslanec Glič...

**K. Glič** – predtým, než by som začal so svojim, poprosil ma pán poslanec Štefan Bende, lebo musel odísť, že veľmi pekne ďakuje všetkým kompetentným, nám a vedeniu mesta za to, že ten chodník oproti pekárni sa veľmi rýchlo a dobre vybuďoval. Je to v prospech bezpečnosti obyvateľov. Ani ja som nevedel, že tak rýchlo to dokončili. A teraz by som chcel pripomenúť iný problém. V meste máme dva plavecké kluby, ktoré majú tréningy v krytej plavárni. Vždy boli určité problémy, ako im zadeliť tréningové hodiny. Prvý krát tento problém vyriešil bývalý primátor Anton Marek, ktorý sa rozhodol, pretože sa nevedeli tieto dva kluby dohodnúť, tak im pridal tréningové hodiny tak, že trénujú obidva kluby zvlášť. K tomu ešte toľko chcem povedať, že v oboch kluboch pribudlo toľko veľa detí, že podľa informácií sa už pomaly spolu ani nezmestia do bazéna, aby spolu trénovali. Stalo sa to, že pán riaditeľ Commora servisu pozval obidva kluby na rokovanie, a rozhodol, že tréningy budú vedené v iných hodinách ako to bolo doteraz stanovené. Tým ale nastal taký chaos. K tomu by som ešte toľko chcel povedať, že tieto tréningové hodiny športová komisia minimálne dvakrát riešila na komisii. Nevedeli sme to vyriešiť, a preto sme povedali, že nebudeme meniť tréningové časy, ktoré ustanovil pán Marek dovtedy, kým obidva kluby sa spolu nedohodnú a nenájdu spoločný konsenzus. K tomuto spoločnému konsenzu nedošlo, riaditeľ ako zo svojej právomoci, určil iné tréningové hodiny, nastal tam nejaký chaos, alebo nie, nerozumiem k tomu. Ja, ako predseda športovej komisii odporúčam pánovi primátorovi a vedeniu mesta, aby nemenil tréningové hodiny, aby to ostalo tak, ako to navrhol pán Marek dovtedy, kým sa tie dva kluby nedohodnú. Je to asi v kompetencii primátora. Ja mu len môžem odporúčať. Ďakujem.

**B. Keszegh** – ďakujem za príspevok. Len toľko by som chcel dodať k tomu, čo pán poslanec povedal, že dobrou správou je aj to, že pred pekárňou pri veľkom komíne nielen ten nebezpečný úsek chodníka bude vybudovaný, ale aj ďalšie úseky – 80% chodníka - budú vybudované z fondov a z projektov. Konflikt medzi plaveckými klubmi je už dosť stará záležitosť, čo teraz ani nevieme vyriešiť. Ale áno, bolo by dobré, keby sa tieto kluby dohodli a našli spoločné riešenie. Ďalším diskutérom je Béla Szabó.

**B. Szabó** – v súvislosti s komisiou verejného poriadku by som chcel povedať a naznačiť, a ešte sme o tom nehovorili ani s pánom viceprimátorom Knirsom, ale v pondelok na poobede pán primátor zvolal jedno stretnutie. Som ochotný prísť na 14:00 hod. a prijať medzi





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

14:00 hod a 16:00 hod. kolegov, ktorí nemajú v poriadku svoje majetkové priznanie. Imre budeš prítomný v tom čase? Lebo aspoň my dvaja tam musíme byť. Čiže od 14:00 do 16:00 hodín.

**I. Knirs** – nenechajme to zase na poslednú chvíľu...

**B. Keszegh** – myslím si, že je to korektný prístup. Poprosil by som Klaudiu Szépvú naznačiť Zsuzsanne Molnár, že zajtra bude potrebné e-mailom informovať poslancov o tejto možnosti. Nie sú všetci prítomní, preto každého treba informovať o tom, že v pondelok medzi 14:00 a 16:00 hod. bude príležitosť odstrániť nedostatky týkajúce sa majetkoprávných priznaní. Ďalším diskutérom je pán poslanec Zoltán Bujna.

**Z. Bujna** – ďakujem za slovo. Pred chvíľkou bola spomínaná ulica biskupa Királyya. Na tejto ulici by sa mohla zvýšiť bezpečnosť, lebo na križovatke ulice biskupa Királyya a L. Štúra, oproti reštaurácii Saigon, veľmi často autá parkujú hore na chodníku. Tu by som navrhol, keď mesto bude jednať s dopravnou políciou ohľadom nových dopravných nariadení, aby prejednali aj možnosť namaľovania priechodu pre chodcov, a potom by nemuseli chodci chodiť v strede vozovky, ale autá by parkovali inde. A keď už hovoríme o bezpečnosti, tak si spomeniem ešte na jednu vec. Tento rok v lete na tom betónovom priestranstve pred Základnou školou na ul. Eötvösa bol namaľovaný jeden pruh, ktorý slúži na to, aby deti prichádzajúce od chodníka zo smeru ul. Eötvösa mohli bezpečne prejsť do školy na kraji tohto betónového priestranstva. Vodiči nevedia, na čo slúži tento pruh, a myslia si, že je to miesto na parkovanie. Z tohto dôvodu by bolo vhodné tento bezpečnostný pruh označiť s piktogramom alebo so zvislou dopravnou značkou, a tým zabrániť, aby tam autá neparkovali.

**B. Keszegh** – ďakujem pekne. V tom prvom prípade, by som taktiež navrhol odovzdať požiadavku na zmenu dopravného nariadenia písomne na príslušnom oddelení pánovi Patúsovi. Čo sa týka ulice Eötvösa, už v minulosti jeden rodič, pán Gábor Marcsa, ktorý je aj členom komisie naznačil tento problém. Ak som dobre informovaný, ten pruh bude namaľovaný v žltej farbe, tým by to bolo jednoznačné, že na čo slúži ten bezpečnostný pruh. Osobne som žiadal aj to, aby tam namaľovali aj piktogramy. Bolo to odkonzultované s pánom riaditeľom, a v blízkej budúcnosti by to malo byť doriešené. Pán kolega Patus, by chcel k tomu niečo dodať...

**A. Patus** – žiadal by som úpravu informácie v tom, že páni poslanci nemusia podať žiadnu písomnú žiadosť. My, čiže mestský úrad musí podať žiadosť na políciu. Páni poslanci prídu k nám, povedia nám tieto postrehy, a my už potom urobíme potrebné kroky. Takže je to trochu jednoduchšie pre nich. Ešte toľko k tomu, že na ul. Eötvösa ten pruh bude namaľovaný žltou farbou – o tomto som bol informovaný včera. Takto vodiči budú upozornení, že tá zóna neslúži na parkovanie. Ďakujem.

**B. Keszegh** – v poriadku. Takže ešte raz, riešenie je ešte jednoduchšie. Navrhujem všetkým poslancom, aby tieto požiadavky boli riešené unblock, čiže ak niekto má návrh týkajúce sa dopravnej bezpečnosti, aby to konzultovali s oddelením pána Patusa, ktorí to budú riešiť s dopravnou políciou. Keď polícia to odsúhlasí, tak tieto zmeny označia s dopravnými značkami. Slovo má pán Tibor Bastrnák.

**T. Bastrnák** – mal by som požiadavku na pána primátora. Ak máme interpeláciu na pána primátora, tak veľmi pekne ho prosím, aby nám nezasielal také odpovede, ktoré sú smiešne. Už ani neviem, ako to mám povedať, ale ako keby z nás robil hlupákov... Nie je to dobré, že niekedy aj 2 či trikrát musíme interpelovať úrad v tej istej veci, kým konečne dostaneme



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

nejakú odpoveď na nejakej úrovni. Je to pohoršujúce, že tieto odpovede dostaneme aj v doporučenom liste, za čo mesto aj vynaloží finančné prostriedky. Keď interpelujem pána primátora v tej veci, že prečo som trikrát za sebou nedostal pozvánku na zasadnutie mestského zasadnutia v čas, tak odpoveď je taká, že napíšu, ako by sa to malo robiť. Že ako by sa to malo robiť, tak to viem aj sám. Ja som očakával, že sa pozrú za tým, a povedia mi dôvod, že prečo? Našťastie odvtedy sa táto situácia zmenila, teraz je to v poriadku, k čomu sa aj teším. Takže žiadam, aby nám nezasielali bezvýznamné, povrchné odpovede s poučným tónom. Dávajú nám návrhy ako vieme informáciu nájsť na internete. Ďakujem pekne, ale nie preto interpelujeme pána primátora. Ja by som len chcel požiadať, že ak poslanci, ktorí zastupujú občanov tohto mesta, majú nejaké otázky a interpelácie, tak aby ich brali vážne a to vyjadrili aj vo svojich odpovediach. Ďakujem pekne.

**B. Keszegh** – ďalším diskutérom je Peter Korpás...

**P. Korpás** – ďakujem pekne za slovo. Vyhľadal ma obyvateľ Leteckého pola z ulice Zlievareňská. Už aj predtým bola reč o tom, že stromy nachádzajúce sa na kraji cesty, boli vysadené tak, že priamo pod nich sú vedené kanalizačné potrubia. Korene týchto stromov každým rokom rastú, zosilňujú a môže sa stať, že poškodia tieto potrubia. Týmto by sa malo zaoberať. Iná téma, ktorá je aktuálnejšia. V ulici Zlievareňská opravovali cestu, ale na konci ulice Komáromi Kacza, a vraj tento obyvateľ už v minulosti aj nahlásil nejaké chyby, opravári s týmito chybami sa nezaoberali. Taktiež sa tam nachádzajú také vysoké stromy, ktoré dotiahnu až k elektrickému vedeniu a telefonickým káblom. Aj s týmto by bolo potrebné niečo urobiť, veď je to nebezpečné. Poprosím pána Patusa, aby sa s tým zaoberal. Osobne ho navštívim, a spoločne môžeme nakontaktovať obyvateľa, ktorý to oznámil. Ďalšia moja otázka sa týka zmluvy týkajúcej sa informačného systému. Možno, že teraz nedostanem na ňu odpoveď, nakoľko kompetentné osoby nie sú prítomné. Poprosím im tlmočiť otázku, že z akého dôvodu je príloha tejto zmluvy zverejnená na webovej stránke, v ktorej má byť špecifikácia systému, nečitateľná? Dajú sa prečítať iba názvy článkov, a ostatné časti textu sú vyblednuté, a tým nečitateľné. Toto je prvá otázka. A teraz druhá otázka. Doteraz som to vedel tak, že ide len o nákup softwaru, ale v prílohách zmluvy sa nachádzajú aj špecifikácie počítačov a serverov. Chcem sa spýtať, či sú to predmetom tejto zmluvy, či sú to za tieto peniaze, alebo či to bude treba ešte zvlášť zaplatiť? Mesto počíta s týmito výdavkami? Nakoľko sme už jedno riešenie na cloud systém prijali, a poskytovanie tejto služby je už aj v priebehu, tak z akého dôvodu nepoužívame tento cloud systém, za ktorý už aj platíme? Ešte jedna maličkosť. Ak porovnáваме levickú zmluvu s komárňanskou, v Komárne každý jeden modul softwaru je nastavený pre 100 užívateľov. V Leviciach to tak nie je. Sú moduly, ktoré sú pre 5-ich, niektorý pre 55 užívateľov, ale je aj modul s multilicenciou, čo predpokladám, že je neobmedzený. Tieto zmeny sú rušivé a zdajú sa mi znepokojujúce, lebo s istými modulmi budú pracovať len príslušné oddelenia. Napr. s bankovým modulom, na ktorý je predaných taktiež 100 licencií, podľa mňa nebude pracovať všetkých 100 používateľov. V zmluve na všetky moduly je jednotne 100 užívateľov. Jedine pri správcovi systému je zakúpených 5 licencií. Ďalšou mojou otázkou je, že do 1. novembra je potrebné zaviesť ....

(ďalej z technických príčin nie je prístupný zvukový záznam).





# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

## K bodu č. 25. - Záver

Pán viceprimátor Mgr. Béla Keszegh o 20:55 hod. poďakoval prítomným za účasť, zaželel všetkým príjemný večer a ukončil 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne.

V Komárne, 06. októbra 2016

.....  
**Mgr. Tomáš Fekete**  
prednosta MsÚ

.....  
**Ing. László Stubendek**  
primátor mesta

### Overovatelia

Mgr. György Batta

.....

Dávid Kovács

.....

Zapísala: Klaudia Szépvová



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

## **Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zápisnice:**

- pozvánka,
- program zasadnutia,
- program a materiály na prerokovanie na CD nosiči a zvukový záznam,
- prezenčná listina,
- ospravednenie neúčasti na rokovaní mestského zastupiteľstva,
- zápisnica,
- návrhy poslancov,
- interpelácie a otázky,
- uznesenia,
- VZN,
- materiály rozdané na zasadnutí MZ,
- výsledky hlasovania.

- **zápisnica je vyhotovená v skrátenej forme a obsah rokovania je podrobne zachytený na zvukovom zázname, ktorý je prístupný na sekretariáte zástupcov primátora na Mestskom úrade v Komárne.**